

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠



١	تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٣	بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد المرحلي
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي
٤٣ - ٧	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية إلى أعضاء مجلس الإدارة في بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) ("البنك") وشركائه التابعة (معاً "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية ذات الصلة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، والمعلومات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. وتتمثل مسؤوليتنا في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

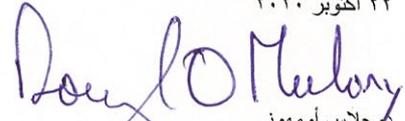
نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعايير الدولية لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد باننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

برايس ووترهاوس كوبرز
٢٢ أكتوبر ٢٠٢٠


دوجلاس أومهوري
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٨٣٤
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
٤,٧٨٥,٥٠٤	٣,٦١٢,٠٢١	٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٦,٥٩٣,٢٣٣	٧,٨٤٠,٦٦٧	٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى، بالصافي
٨,١٤١,٤٣٣	٧,٥٨٩,٣٩٤	٦	استثمارات في أوراق مالية، بالصافي
٣٤,٥٥٠,٥٦٣	٣٠,٤٢٠,٩٥٠	٧	قروض وسلفيات، بالصافي
٤٤٠,٤٨١	٤١٦,٥٧٤		موجودات وذمم مدينة من عقود التأمين، بالصافي
٤٢٤,٢٦٥	١١٦,٢٠٨		أوراق قبول للعملاء
١,٠٠٩,١٢٥	١,٢٣٦,٤٨٣	٨	موجودات أخرى
٨٣١,٦٣٠	٨٠٩,٤٠٣		ممتلكات ومعدات
١٧٦,٩٣٩	١١٩,٥٦٢	٣١	موجودات حق الاستخدام
١٦٦,٣٨٦	١٦٦,٣٨٦		شهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
<u>٥٧,١١٩,٥٥٩</u>	<u>٥٢,٣٢٧,٦٤٨</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٤,٩٧٧,٠٥٥	٤,٤٠٥,٢٦٩	٩	مبالغ مستحقة إلى بنوك أخرى
٣٦,٨٢٦,٣٦٠	٣٤,٢٠٤,٥٩١	١٠	ودائع من العملاء
٤٢٤,٢٦٥	١١٦,٢٠٨		أوراق قبول للعملاء
٤,٨٨٨,٨٨١	٣,٦١٠,٦٩٠	١١	سندات دين مصدرة وقروض أخرى طويلة الأجل
٥٥٦,٣٧٤	٥٥٧,١٥٤		مطلوبات ونعم دائنة عن عقود التأمين
١,٤٥٣,٣٥٧	١,٦٢٨,٣٤١	١٢	مطلوبات أخرى
١٥١,٧١٠	١٠٠,٠٨٢	٣٢	مطلوبات الإيجار
<u>٤٩,٢٧٨,٠٠٢</u>	<u>٤٤,٦٢٢,٣٣٥</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	١٣	رأس المال
٩٥٠,٤٣١	٩٥٠,٤٣١		احتياطي قانوني
٢,٠١٥,٣٥٣	١,٩٤٨,٥٢٤		أرباح محتجزة
٣,١٦١,٧٠٠	٣,٠٩٠,٠٣٤		احتياطيات أخرى
٧,٨٠٣,٧٢٩	٧,٦٦٥,٢٣٤		حقوق الملكية العائدة لملاك البنك
٣٧,٨٢٨	٤٠,٠٧٩		الحصص غير المسيطرة
<u>٧,٨٤١,٥٥٧</u>	<u>٧,٧٠٥,٣١٣</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>٥٧,١١٩,٥٥٩</u>	<u>٥٢,٣٢٧,٦٤٨</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

بيتر ويليام إنجاند
الرئيس التنفيذي

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق) للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

إيضاحات	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		
	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
١٦	٢,٣٧٨,٢٨٥	١,٩٨٠,٦٨٧	٨٠٠,١٥٩	٥٧٦,٢٩٠	إيرادات الفوائد
١٦	(٥٢٦,٣٣٠)	(٣٤٥,٣٠٦)	(١٦٤,١٦١)	(٨٣,٨٧٥)	مصاريف الفوائد
	١,٨٥١,٩٥٥	١,٦٣٥,٣٨١	٦٣٥,٩٩٨	٤٩٢,٤١٥	صافي إيرادات الفوائد
١٧	٣٧١,٠٨٥	٤٣١,٨٥٧	١٣٣,٣٦٣	١٣١,١٩٢	إيرادات من التمويل الإسلامي
١٧	(١٣١,٣٨٣)	(١٠٣,٤٨٨)	(٥٧,٢٢٥)	(٢٢,٥٢٤)	توزيعات على المودعين
	٢٣٩,٧٠٢	٣٢٨,٣٦٩	٧٦,١٣٨	١٠٨,٦٦٨	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي
					صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من التمويل الإسلامي
	٢,٠٩١,٦٥٧	١,٩٦٣,٧٥٠	٧١٢,١٣٦	٦٠١,٠٨٣	
	٥٩٣,٢٢٦	٤٨٩,٩٨١	١٩٥,٧٤٤	١٥٧,٧٢٣	١٨ صافي إيرادات الرسوم والعمولات
	١٨٢,٠٣٩	١٤٩,٦١١	٥٩,٩٧٤	٥٠,٤٢٦	إيرادات من صرف عملات أجنبية ومشتقات
	٢٩,٤٤٣	٣٦,٢٣٠	٨,٥٨٧	٩,٦٣٩	إجمالي أرباح عقود التأمين
	٤٢,٨٠٦	٥٩,٤٧٧	٩,١٣٥	٢٠,٩٨٤	١٩ إيرادات الاستثمار
	٥٩,١٥٦	٥٧,٣٩٧	١٩,٠٢٥	١٢,٦٦٦	إيرادات تشغيلية أخرى
	٩٠٦,٦٧٠	٧٩٢,٦٩٦	٢٩٢,٤٦٥	٢٥١,٤٣٨	إيرادات غير مشتملة على الفوائد
	٢,٩٩٨,٣٢٧	٢,٧٥٦,٤٤٦	١,٠٠٤,٦٠١	٨٥٢,٥٢١	الإيرادات التشغيلية
	(١,١٧٥,٠٢٤)	(١,٠٣١,٦٣٣)	(٣٩٤,٦٦٢)	(٣٢٥,٦٩٢)	٢٠ مصاريف عمومية وإدارية
	١,٨٢٣,٣٠٣	١,٧٢٤,٨١٣	٦٠٩,٩٣٩	٥٢٦,٨٢٩	الأرباح التشغيلية قبل مخصص خسائر الائتمان
	(٩٨٣,٨٩١)	(١,٢٨٦,١٧١)	(٣٢٥,٤٥٣)	(٣٩٤,٨٠٥)	٢١ مخصص خسائر الائتمان، بالاصافي
	٨٣٩,٤١٢	٤٣٨,٦٤٢	٢٨٤,٤٨٦	١٣٢,٠٢٤	ربح الفترة
	٨٣٩,١٢٦	٤٣٦,٠٤٤	٢٨٤,٦١٥	١٣٠,٨٩٠	العائدة إلى:
	٢٨٦	٢,٥٩٨	(١٢٩)	١,١٣٤	ملاك البنك
	٨٣٩,٤١٢	٤٣٨,٦٤٢	٢٨٤,٤٨٦	١٣٢,٠٢٤	الحصص غير المسيطرة
					ربح الفترة
	٠,٥٠	٠,٢٦	٠,١٧	٠,٠٨	٢٢ ربحية السهم الأساسية والمخفضة بالدرهم

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق) للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
(غير مدققة) ألف درهم		(غير مدققة) ألف درهم		(غير مدققة) ألف درهم		(غير مدققة) ألف درهم	
٨٣٩,٤١٢	٤٣٨,٦٤٢	٢٨٤,٤٨٦	١٣٢,٠٢٤	ربح الفترة			
الدخل الشامل الآخر:							
<i>بنود لن يُعاد تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة:</i>							
ربح / (خسارة) من بيع استثمارات حقوق ملكية محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر							
(١١,١٦٢)	-	٦,٤٠٦	-				
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بالصافي (أدوات حقوق الملكية)							
١٩,٠٠٤	(٢٩,٧٦٠)	(٣,٨٥٣)	١٩,٧٢٨				
<i>بنود قد يُعاد تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة:</i>							
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بالصافي (أدوات الدين)							
٨٩,٦٨٨	(٢٥,٦٩٢)	٢٥,٣٦٠	٤٩,٨٤٨				
خسارة / (ربح) من بيع أدوات الدين المحوّل إلى الربح والخسارة							
(١٤,٢٥٩)	(٣١,١٥٩)	(٧,٦٤٦)	(١٣,٠٠٥)				
صافي التغيرات في القيمة العادلة الناشئة من تحوطات التدفقات النقدية							
٨,٦٥٣	١٤,٥٩٨	٦٧٠	٤,٣١١				
٩١,٩٢٤	(٧٢,٠١٣)	٢٠,٩٣٧	٦٠,٨٨٢	الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة			
٩٣١,٣٣٦	٣٦٦,٦٢٩	٣٠٥,٤٢٣	١٩٢,٩٠٦	مجموع الدخل الشامل للفترة			
العائد إلى:							
ملاك البنك							
٩٣٠,١٧٣	٣٦٤,٣٧٨	٣٠٥,٣٨١	١٩٢,١٨٠				
الحصص غير المسيطرة							
١,١٦٣	٢,٢٥١	٤٢	٧٢٦				
٩٣١,٣٣٦	٣٦٦,٦٢٩	٣٠٥,٤٢٣	١٩٢,٩٠٦	مجموع الدخل الشامل للفترة			

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	حقوق الملكية العائدة لملاك البنك ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٧,١٥٩,٩٧٥	٤٥,٨٦٨	٧,١١٤,١٠٧	٣,٠٠٧,٥٧٥	١,٤٧٩,٨٥٦	٩٥٠,٤٣١	١,٦٧٦,٢٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق)
(٣٢,٠٩٢)	(٦,٦٦٥)	(٢٥,٤٢٧)	-	(٢٥,٤٢٧)	-	-	تعديلات السنة السابقة المتعلقة بنشاط التأمين
٧,١٢٧,٨٨٣	٣٩,٢٠٣	٧,٠٨٨,٦٨٠	٣,٠٠٧,٥٧٥	١,٤٥٤,٤٢٩	٩٥٠,٤٣١	١,٦٧٦,٢٤٥	الرصيد الافتتاحي المعاد بيانه كما في ١ يناير ٢٠١٩
٨٣٩,٤١٢	٢٨٦	٨٣٩,١٢٦	-	٨٣٩,١٢٦	-	-	ربح الفترة
٩١,٩٢٤	٨٧٧	٩١,٠٤٧	١٠٢,٢٠٩	(١١,١٦٢)	-	-	الدخل الشامل الآخر
٩٣١,٣٣٦	١,١٦٣	٩٣٠,١٧٣	١٠٢,٢٠٩	٨٢٧,٩٦٤	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٥٠٥,١٥٨)	(٢,٢٨٥)	(٥٠٢,٨٧٣)	-	(٥٠٢,٨٧٣)	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
(٤,٦٧٣)	-	(٤,٦٧٣)	-	(٤,٦٧٣)	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٧,٥٤٩,٣٨٨	٣٨,٠٨١	٧,٥١١,٣٠٧	٣,١٠٩,٧٨٤	١,٧٧٤,٨٤٧	٩٥٠,٤٣١	١,٦٧٦,٢٤٥	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق)
٧,٨٤١,٥٥٧	٣٧,٨٢٨	٧,٨٠٣,٧٢٩	٣,١٦١,٧٠٠	٢,٠١٥,٣٥٣	٩٥٠,٤٣١	١,٦٧٦,٢٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقق)
٤٣٨,٦٤٢	٢,٥٩٨	٤٣٦,٠٤٤	-	٤٣٦,٠٤٤	-	-	ربح الفترة
(٧٢,٠١٣)	(٣٤٧)	(٧١,٦٦٦)	(٧١,٦٦٦)	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
٣٦٦,٦٢٩	٢,٢٥١	٣٦٤,٣٧٨	(٧١,٦٦٦)	٤٣٦,٠٤٤	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٥٠٢,٨٧٣)	-	(٥٠٢,٨٧٣)	-	(٥٠٢,٨٧٣)	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
٧,٧٠٥,٣١٣	٤٠,٠٧٩	٧,٦٦٥,٢٣٤	٣,٠٩٠,٠٣٤	١,٩٤٨,٥٢٤	٩٥٠,٤٣١	١,٦٧٦,٢٤٥	في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق) للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر
٢٠١٩ ٢٠٢٠
(غير مدققة) (غير مدققة)
ألف درهم ألف درهم

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٨٣٩,٤١٢	٤٣٨,٦٤٢	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		ربح الفترة
		تعديلات:
٩٨٣,٨٩١	١,٢٨٦,١٧١	مخصص خسائر الائتمان، بالصافي
٨٣,٧٦١	٨٩,٧٤٤	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢٩,١٣٥	٢٧,٣٦٨	استهلاك موجودات حق الاستخدام
٥,٨٢٨	٤,١٧٦	تكلفة الفائدة على مطلوبات الإيجار
-	(٣,٤١٦)	ربح من امتيازات الإيجار بسبب كوفيد- ١٩
١,٣٣٧	-	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٦٧)	٢٩٩	خسارة / (ربح) من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٨٦,٩٥٩)	(١٠٤,٦٦١)	إطفاء خصم متعلق باستثمارات في أوراق مالية
(٢٤,٠٦٥)	(٦٣,٥٢٥)	ربح من بيع استثمارات في أوراق مالية
١,٤٦٠	(٣٦,٩٣٦)	(ربح) / خسارة القيمة العادلة من استثمارات وتحوطات
١٣,١٧٢	٧,٣٦٠	إطفاء علاوة على سندات دين
١,٨٤٦,٩٠٥	١,٦٤٥,٢٢٢	
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
٨٢,٦١٤	١,٥٤٠,٤١٩	النقص في الودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(١,٥٨٨,٧١٦)	٤٦٠,٧٧٦	النقص / (الزيادة) في مبالغ مستحقة من بنوك أخرى بفترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أكثر
(٢,٦٥٩,١٠٥)	٢,٨٥٢,٩٢١	النقص / (الزيادة) في القروض والسلفيات، بالصافي
(٥٧,٩٠٢)	١٨,٩١٦	النقص / (الزيادة) في موجودات ودم مدينة من عقود التأمين
(٢٦٣,٦٠٥)	٨٠,٦٢٩	النقص / (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٥٥,٥٠٣)	(٥٧١,٧٨٦)	النقص في المبالغ المستحقة لبنوك أخرى
٢,٣١٦,٢٠٧	(٢,٦٢١,٧٦٩)	(النقص) / (الزيادة) في الودائع من العملاء
٥٢,٧١٤	٧٨٠	الزيادة في الذمم الدائنة والمطلوبات من عقود التأمين
٦٣٢,٠١٣	(١١٦,٠٦٢)	(النقص) / (الزيادة) في المطلوبات الأخرى
٣٠٥,٦٢٢	٣,٢٩٠,٠٤٦	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٥,٥٧٠,١٩٤)	(٥,٠٥٥,٩٨٠)	شراء استثمارات في أوراق مالية
٤,٨٩٣,٧٥٤	٥,٧٢٠,٩٥١	عوائد من استحقاق / استبعاد استثمارات في أوراق مالية
(٥٣,٧١٨)	(٦٨,١٨٠)	شراء ممتلكات ومعدات
٦٧	٣٦٦	عوائد من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٧٣٠,٠٩١)	٥٩٧,١٥٧	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٥٠٥,١٥٨)	(٥٠٢,٨٧٣)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٤,٦٧٣)	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٣٠,٥٧٦)	(٢٢,٣١٠)	دفعات عن عقود إيجار
(٢,٥٦٢,٨٠٣)	(١,٢٨٥,٥٥٠)	دفعات سندات الدين وقروض أخرى
٢,٦٠٩,٩٤٣	-	إصدار سندات الدين وقروض أخرى
(٤٩٣,٢٦٧)	(١,٨١٠,٧٣٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٩١٧,٧٣٦)	٢,٠٧٦,٤٧٠	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
٢,٤٢٢,٦٩٢	١,٩٠٣,٤٢٤	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١,٥٠٤,٩٥٦	٣,٩٧٩,٨٩٤	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة (إيضاح ٢٤)

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١. التأسيس والأنشطة الرئيسية

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) ["البنك"] هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة رأس الخيمة بدولة الإمارات العربية المتحدة. يقع المركز الرئيسي للبنك في بناية بنك رأس الخيمة الوطني، منطقة الرفاعة، مخرج ١٢٩، شارع الشيخ محمد بن زايد، إمارة رأس الخيمة، الإمارات العربية المتحدة.

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات البنكية للأفراد والشركات من خلال شبكة مؤلفة من سبعة وعشرين فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، يشمل بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) البنك وخمس شركات تابعة (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة"). كما تشمل المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ البنك والشركات التابعة المباشرة التالية:

الشركة التابعة	رأس المال المصرح به والمصدر	حصة الملكية	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع	١٢١,٢٧٥ مليون درهم	٧٩,٢٣٪	الإمارات العربية المتحدة	جميع فروع أعمال التأمين
مكتب خدمات الدعم ش.م.ح	٥٠٠,٠٠٠ درهم	٨٠٪*	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الدعم الإداري للبنك.
شركة راك تكنولوجيز ش.م.ح	٥٠٠,٠٠٠ درهم	٨٠٪*	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الدعم التقني للبنك.
شركة راك للتمويل كايماي المحدودة	المصرح به ٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي المصدر ١٠٠ دولار أمريكي	١٠٠٪	جزر الكايماي	تسهيل إصدار سندات اليورو متوسطة الأجل في إطار برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل لدى البنك.
راك جلوبال ماركييتس كايماي ليمتد	المصرح به ٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي المصدر ١ دولار أمريكي	١٠٠٪	جزر الكايماي	تسهيل معاملات الخزانة.

*تمثل الملكية القانونية للبنك. ومع ذلك، فإن الملكية النفعية هي ١٠٠٪ حيث أن الحصة المتبقية مملوكة من قبل طرف ذي علاقة على سبيل الأمانة ولصالح البنك.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

٢-١ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة التي ليس لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي أصبحت سارية للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٠ أو بعد ذلك التاريخ على هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. ولم يكن لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة أي تأثير جوهري على المبالغ المعروضة للسنوات الحالية والسابقة، إلا أنه قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو العقود المستقبلية.

• التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ - ينقح هذا التعديل تعريف النشاط التجاري. وفقاً للتعليقات التي تلقاها مجلس معايير المحاسبة الدولية، يُعتقد أن تطبيق الإرشادات الحالية معقد للغاية ويؤدي إلى عدد كبير جداً من المعاملات المؤهلة للتصنيف كاندماجات أعمال.

• التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ - هذه التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨، "السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء"، والتعديلات اللاحقة على المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى: (١) تستخدم تعريفاً ثابتاً للأهمية النسبية في جميع المعايير الدولية للتقارير المالية وإطار المفاهيم للتقارير المالية، (٢) توضح تفسير تعريف الأهمية النسبية، (٣) تدرج بعض التوجيهات في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ حول المعلومات غير الهامة.

• التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، "إصلاح معدل الفائدة المعياري" - توفر هذه التعديلات بعض الإعفاءات فيما يتعلق بإصلاح معدل الفائدة المعياري. وتتعلق هذه الإعفاءات بمحاسبة التحوط ولها تأثير على إصلاح سعر الفائدة بين البنوك (إيبور) والذي لا يجب أن يتسبب بشكل عام في إنهاء محاسبة التحوط. ومع ذلك، يجب أن يستمر تسجيل أي تحوط غير فعال في بيان الدخل. وبالنظر إلى الطبيعة الواسعة للتحوطات التي تنطوي على عقود قائمة على سعر إيبور، فإن الإعفاءات ستؤثر على الشركات في جميع الصناعات.

• التعديلات على الإطار المفاهيمي - أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية إطاراً مفاهيمياً معدلاً سيتم استخدامه في قرارات وضع المعايير بأثر فوري. وتشمل التغييرات الرئيسية:

- زيادة أهمية الرقابة في سياق الهدف من التقارير المالية.
- إعادة إرساء الاحتراز كعنصر من عناصر الحياد.
- تحديد الكيان المقدم للتقارير، والذي قد يكون كياناً قانونياً أو جزءاً من كيان ما.
- مراجعة تعريفات الأصل والالتزام.
- إزالة عتبة الاحتمالات للاعتراف وإضافة توجيهات حول إلغاء الاعتراف.
- إضافة توجيهات حول أسس القياس المختلفة.
- الإشارة إلى أن عنصر الربح أو الخسارة هو مؤشر الأداء الرئيسي وأنه، من حيث المبدأ، ينبغي إعادة تدوير الإيرادات والمصاريف في الدخل الشامل الآخر عندما يعزز ذلك من الدقة أو التمثيل العادل للبيانات المالية.

لن يتم إجراء أي تغييرات على أي من المعايير المحاسبية الحالية. ومع ذلك، فإن الكيانات التي تعتمد على الإطار في تحديد سياساتها المحاسبية للمعاملات أو الأحداث أو الظروف التي لم يتم التعامل معها بطريقة أخرى بموجب المعايير المحاسبية ستحتاج إلى تطبيق الإطار المعدل من ١ يناير ٢٠٢٠. سوف تحتاج هذه الكيانات إلى النظر فيما إذا كانت سياساتها المحاسبية لا تزال مناسبة بموجب الإطار المعدل.

• التعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ - "عقود الإيجار" - امتيازات الإيجار ذات الصلة بكوفيد-١٩ - نتيجة لوباء فيروس كورونا (كوفيد-١٩)، تم منح امتيازات إيجار للمستأجرين. قد تتخذ هذه الامتيازات أشكالاً متنوعة، بما في ذلك التوقف المؤقت عن السداد وتأجيل دفعات الإيجار. في ٢٨ مايو ٢٠٢٠، نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلاً على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ الذي يوفر وسيلة عملية اختيارية للمستأجرين لتحديد ما إذا كان امتياز الإيجار المرتبط بفيروس كوفيد-١٩ هو تعديل لعقد الإيجار. يمكن للمستأجرين اختيار حساب امتيازات الإيجار بنفس طريقة الاحتساب إذا لم يكن هنالك تعديلات على عقد الإيجار. في كثير من الحالات، سينتج عن ذلك حساب الامتياز كدفعات إيجار متغيرة في الفترة (الفترة) التي يحدث فيها الحدث أو الحالة التي تؤدي إلى تخفيض الدفعات.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها لكنها ليست سارية حتى تاريخه

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها لكنها لم تدخل حيز التنفيذ حتى تاريخه:

سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠٢٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ "عقود التأمين"

ينص المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ على قياس مطلوبات التأمين وفقاً لقيمة الوفاء الحالية ويوفر منهجاً موحداً لقياس وعرض جميع عقود التأمين. وُضعت هذه المتطلبات لتحقيق هدف معين وهو المحاسبة القائمة على المبادئ والمتوافقة لعقود التأمين. وسوف يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ "عقود التأمين" كما في ١ يناير ٢٠٢٣.

١ يناير ٢٠٢٢ التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١

"عرض البيانات المالية" تصنيف المطلوبات - توضح هذه التعديلات الطفيفة التي أجريت على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية" أن المطلوبات تصنف إما كمطلوبات متداولة أو غير متداولة، اعتماداً على الحقوق الموجودة في نهاية فترة التقرير. لا يتأثر التصنيف بتوقعات المنشأة أو الأحداث اللاحقة بعد تاريخ التقرير (على سبيل المثال، استلام تنازل أو خرق تعهد). يوضح التعديل أيضاً ما يعنيه المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عند الإشارة إلى "تسوية" التزام.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

تعديلات المرحلة الثانية على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ - إصلاح معدل الفائدة المعياري

تعالج تعديلات المرحلة الثانية التي صدرت في ٢٧ أغسطس ٢٠٢٠ القضايا التي تنشأ عن تنفيذ الإصلاحات، بما في ذلك استبدال معيار واحد بأخر بديل. بالنسبة للأدوات التي ينطبق عليها قياس التكلفة المطفأة، تتطلب التعديلات من المنشآت، كوسيلة عملية، أن تحسب التغيير في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية نتيجةً لإصلاح المعدل المعياري لسعر الفائدة عن طريق تحديث معدل الفائدة الفعلي باستخدام الإرشادات الواردة في الفقرة ب٥-٤-٥ من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. نتيجةً لذلك، لم يتم الاعتراف بربح أو خسارة فورية. لا تنطبق هذه الطريقة العملية إلا على مثل هذا التغيير فقط بالقدر الضروري كنتيجة مباشرة لإصلاح المعدل المعياري لسعر الفائدة، والأساس الجديد مكافئ اقتصادياً للأساس السابق. يتعين على شركات التأمين التي تطبق الإعفاء المؤقت من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ أيضاً تطبيق نفس الوسيلة العملية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ أيضاً ليطلب من المستأجرين استخدام وسيلة عملية مماثلة عند محاسبة تعديلات الإيجار التي تغير أساس تحديد مدفوعات الإيجار المستقبلية نتيجةً لإصلاح المعدل المعياري لسعر الفائدة (على سبيل المثال، حيث يتم فهرسة مدفوعات الإيجار بالمعدل المعياري لسعر الفائدة).

تدير الإدارة مشروعاً بشأن الأنشطة الانتقالية وتواصل العمل مع مختلف أصحاب المصلحة لدعم انتقال منظم ولحد من المخاطر الناتجة عن الانتقال. المشروع مهم من حيث الحجم والتعقيد وسيؤثر على المنتجات والأنظمة والعمليات الداخلية.

نتوقع الإدارة أن يتم تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة عندما تدخل حيز التطبيق وأن تبني هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧، لن يكون له تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على كافة الفترات/ السنوات المعروضة، ما لم يُذكر خلافًا لذلك.

(أ) أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على أساس التكلفة التاريخية، فيما عدا الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. تعتمد التكلفة التاريخية عموماً على القيمة العادلة للمقابل المدفوع مقابل الموجودات.

وتم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وامتثالاً لأحكام القوانين النافذة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

عملاً بالتعميم الصادر عن هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢٠٠٨/٢٦٢٤ الصادر بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، فقد تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية بشأن الموجودات المالية والنقد وما في حكمه والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات العقارية في المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

لا تشتمل هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الموحدة الكاملة وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. وبالإضافة إلى ذلك، فليس بالضرورة أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ مؤشراً على النتائج التي قد تكون متوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

(ب) التوحيد

تشتمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة على المعلومات المالية الموجزة الموحدة لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة").

(١) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت الخاضعة لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ تحول السيطرة إلى المجموعة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) التوحيد (تابع)

(٢) المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين شركات المجموعة (باستثناء أرباح أو خسائر المعاملات الناشئة بالعملة الأجنبية) عند إعداد المعلومات المالية الموجزة المرحلية. كما يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس طريقة الأرباح غير المحققة في حالة واحدة وهي عندما يتوفر دليل على حدوث انخفاض في القيمة.

(٣) محاسبة الاستحواذ

تُستخدم طريقة الاستحواذ المحاسبية للمحاسبة عن الاستحواذ على الشركات التابعة. يتم مبدئياً قياس الموجودات المحددة المستحوذ عليها وكذلك المطلوبات والالتزامات المحتملة المحملة عن اندماج الأعمال بقيمتها العادلة بتاريخ الاستحواذ بغض النظر عن أي حصص غير مسيطرة، وتقوم المجموعة بتوزيع سعر الشراء على صافي الموجودات المستحوذ عليها. وتنتهي فترة القياس لتوزيعات سعر الشراء بمجرد أن تصبح المعلومات حول الحقائق والظروف متوفرة، ولكن لا تتجاوز ١٢ شهراً. وتتماشى سياسة المجموعة مع ما هو موضح في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣.

يتم قياس المقابل المحول للشركة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة للموجودات المكتتاة، وأدوات حقوق الملكية الصادرة والمطلوبات المتكبدة أو المفترضة، ولكن يستثنى من ذلك التكاليف المتعلقة بالاستحواذ مثل الخدمات الاستشارية والقانونية وخدمات التقييم وما يماثلها من خدمات مهنية، التي يتم تحميلها على بيان الدخل.

تقيس المجموعة الحصة غير المسيطرة التي تمثل حصة الملكية الحالية، وتمنح حاملها حصة تناسبية لصادفي الموجودات في حالة التصفية عند المعاملة على أساس المعاملة.

تُقاس الشهرة بخصم صافي الموجودات للشركة المستحوذ عليها من إجمالي المقابل المحول للشركة المستحوذ عليها ومبلغ الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة للحصص في الشركة المستحوذ عليها المملوكة مباشرة قبل تاريخ الاستحواذ.

(ج) التمويل الإسلامي

تمارس المجموعة أنشطة مصرفية إسلامية تتوافق وأحكام الشريعة الإسلامية من خلال الأدوات الإسلامية المختلفة مثل المرابحة والسلم والمضاربة والوكالة. إن السياسة المحاسبية للاعتراف المبدئي للموجودات والمطلوبات المالية الإسلامية وقياسها لاحقاً وإلغاء الاعتراف بها مبينة أدناه:

(١) تمويل المرابحة

المرابحة هي عقد بيع تقوم المجموعة بموجبه ببيع سلع وموجودات أخرى إلى أحد العملاء بنسبة متفق عليها من الأرباح بعد خصم التكلفة. وتقوم المجموعة بشراء الموجودات بناءً على وعد من العميل بشراء الصنف الذي تم شراؤه وفقاً لشروط وظروف معينة. يمكن قياس أرباح المرابحات في بداية المعاملات ويتم تسجيل هذه الإيرادات عند استحقاقها على مدى فترة العقد باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي على الرصيد غير المسدد.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) التمويل الإسلامي (تابع)

(٢) السلم
بيع السلم هو عبارة عن عقد بيع يتعهد العميل (البائع) بموجبه بتسليم/توريد أصل ملموس محدد للمجموعة (المشتري) في موعد لاحق يتفق عليه الطرفان مقابل قيام المشتري بدفع الثمن مقدماً بالكامل وعلى الفور.
يتم تسجيل الإيرادات من تمويل بيع السلم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي على مدى فترة العقد على أساس رأس مال السلم غير المسدد.

(٣) المضاربة
المضاربة هي عبارة عن عقد بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الأطراف بتوفير المال (رب المال - العميل) ويقوم الطرف الآخر (المضارب - المجموعة) باستثمار المال في مشروع أو نشاط معين مع توزيع أي أرباح محققة بين الطرفين وفقاً لحصص الأرباح التي تم الاتفاق عليها مسبقاً في العقد. يتحمل المضارب الخسارة في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من شروط وأحكام عقد المضاربة، وإلا فإن الخسائر يتحملها رب المال.

(٤) الوكالة
الوكالة هي عبارة عن اتفاق بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الطرفين (رب المال - الموكل) بتقديم مبلغ معين من المال للوسيط (الوكيل) الذي يستثمره وفقاً لشروط محددة مقابل رسوم معينة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة مئوية من المبلغ المستثمر). يلتزم الوسيط بضمان المبلغ المستثمر في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من أحكام وشروط عقد الوكالة. يمكن أن تكون المجموعة الوكيل أو رب المال حسب طبيعة المعاملة.
يتم الاعتراف بالإيرادات المقدرة من الوكالة على أساس الاستحقاق على مدار الفترة، مع تعديلها بالإيرادات الفعلية عند استلامها. ويتم احتساب الخسائر في تاريخ الإقرار من قبل العميل.

(٥) الإجارة
تمويل الإجارة هو عقد إيجار تمويلي يقوم بموجبه المجموعة (المؤجر) بتأجير أصل ما على أساس طلب من العميل (المستأجر) ووعد باستئجار الأصل لفترة محددة مقابل أقساط إيجار. تنتهي الإجارة بنقل ملكية الأصل إلى المستأجر في نهاية عقد الإيجار شاملة المخاطر والمزايا المصاحبة لملكية الأصل المؤجر. تظهر الموجودات الإجارة بمبالغ تعادل صافي قيمة الاستثمار القائم بعقد الإيجار بما في ذلك الإيرادات المحققة منه بعد تنزيل مخصصات انخفاض القيمة.

(د) نقد وما في حكمه

في بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد، يشمل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق والنقد في الحسابات الجارية وتحت الطلب والودائع بفترة استحقاق أصلية تقل عن ثلاثة أشهر، باستثناء الوديعة الإلزامية المُحتفظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٤. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
٨٦٧,٢٣٣	٦٧٢,٦٦٧	نقد في الصندوق
-	٦٥٠,٠٠٠	إيداع ليوم واحد لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٧٩,٣٦٤	١٩٠,٨٦٦	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٢٣٨,٩٠٧	١,٧٧٣,٤٨٨	وديعة نظامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (أ)
٤٠٠,٠٠٠	٣٢٥,٠٠٠	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (ب)
٤,٧٨٥,٥٠٤	٣,٦١٢,٠٢١	

(أ) إن الوديعة النظامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير متوفرة لتمويل عمليات المجموعة اليومية.

(ب) تم منح شهادات إيداع لدى المصرف المركزي بقيمة ٢٩١,٧٦ مليون درهم كضمان مقابل اتفاقية إعادة شراء بتكلفة صافية بقيمة ٢٩١,٧٦ مليون درهم ضمن برنامج خطة الدعم الاقتصادي الموجهة للمصرف المركزي (إيضاح ٩).

٥. مبالغ مستحقة من بنوك أخرى، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
٤٤٧,٤٤٥	١,٨٢٣,٢١٣	ودائع لدى بنوك أخرى
٤٥٥,٦٢٨	٨٨٤,٦٩٤	ودائع تحت الطلب
٢,٨١٢,٦٩٤	٢,٤٨٨,٢٢٨	أوراق قبول لدى البنوك
٢,٨٤٥,٢٥٩	٢,٦٢٠,٨٧٣	قروض مجمعة
٦١,٢٨٧	٥٤,٠٦٣	أخرى
٦,٦٢٢,٣١٣	٧,٨٧١,٠٧١	مجموع المبالغ المستحقة من بنوك أخرى
(٢٩,٠٨٠)	(٣٠,٤٠٤)	مخصص خسائر الائتمان
٦,٥٩٣,٢٣٣	٧,٨٤٠,٦٦٧	صافي المبالغ المستحقة من بنوك أخرى

يمثل ما هو وارد أدناه الودائع والأرصدة المستحقة من:

٤٧٨,٩٧٧	١,٦٦١,٠٦٥	بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٦,١٤٣,٣٣٦	٦,٢١٠,٠٠٦	بنوك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٦,٦٢٢,٣١٣	٧,٨٧١,٠٧١	مجموع المبالغ المستحقة من بنوك أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٦ استثمارات في أوراق مالية، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم
١٦١,٧٧٦	٢٣٣,٨٣٩
٢,٦١٢	٢,٦١٢
٢,٤٥٣,٨٧٠	٢,٥٤٣,٨٥٥
٢,٦١٨,٢٥٨	٢,٧٨٠,٣٠٦
٣٧,٦٤١	١٢٥,٨٢١
٤٢,٠٨٣	٤١,٥٨١
٢٥٧,٤١٨	٣٥,٦٣٥
٣٣٧,١٤٢	٢٠٣,٠٣٧
٤,٧٤٩,٩١٣	٤,٢٦٨,٣٤٧
٤٦٤,٣٨٦	٣٦١,٢٢٥
٥,٢١٤,٢٩٩	٤,٦٢٩,٥٧٢
٨,١٦٩,٦٩٩	٧,٦١٢,٩١٥
(٢٨,٢٦٦)	(٢٣,٥٢١)
٨,١٤١,٤٣٣	٧,٥٨٩,٣٩٤

أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

أوراق مالية مدرجة
أوراق مالية غير مدرجة
سندات دين مدرجة*

أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

صناديق استثمار مدرجة
صناديق استثمار غير مدرجة
سندات دين مدرجة

أوراق مالية محتفظ بها بالتكلفة المطفأة

سندات دين مدرجة*
سندات دين غير مدرجة

مجموع الاستثمارات في الأوراق المالية

مخصص خسائر الائتمان

صافي الاستثمارات في الأوراق المالية

* كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، سندات دين مدرجة بقيمة عادلة ٤٨٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٦٣٧ مليون درهم) قُدمت كضمان مقابل قروض شراء عكسي بقيمة ٤٣٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٥٩٤ مليون درهم). كما قُدمت سندات دين مدرجة بقيمة عادلة ١,٣٧٥,٩٢ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: لا شيء) كضمان لوديعة لأجل بتكلفة صفرية بموجب برنامج خطة الدعم الاقتصادي المستهدفة للمصرف المركزي [إيضاح ٩].

(ب) تحليل محفظة الاستثمار من حيث الفئة كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم
٤٤١,٥١٥	٦٢٨,٢٠٠
١,٠٨٨,٦٧٣	١,١٣٥,٦٢٧
١,١٦٥,٧٦٠	٤٠٩,٦٤١
١,٥٢٨,٧٦٤	٩٩٢,٠٠٤
٧١٣,٧٤٩	٥٩٩,١٥٦
٢٤٤,٦٠٧	٣٦٦,٢٤٩
١,٢٦٥,٩٤٧	١,٣٢١,١٦٠
٤٥٨,٥٣٦	٤٤٨,١٤٥
٢٩٤,٥٢٢	٤٩٧,١٧١
٧٢٣,٥١٤	٨١١,٧٠٩
٧,٩٢٥,٥٨٧	٧,٢٠٩,٠٦٢
١٦١,٧٧٦	٢٣٣,٨٣٩
٣٧,٦٤١	١٢٥,٨٢١
٤٢,٠٨٣	٤١,٥٨١
٢,٦١٢	٢,٦١٢
٨,١٦٩,٦٩٩	٧,٦١٢,٩١٥

الحكومة الاتحادية والمحلية - الإمارات

جهات تابعة للحكومة - الإمارات

الحكومة - دول مجلس التعاون الخليجي

الحكومة - دول أخرى

البنوك والمؤسسات المالية - الإمارات

البنوك والمؤسسات المالية - دول مجلس التعاون الخليجي

البنوك والمؤسسات المالية - دول أخرى

الشركات العامة المحدودة - الإمارات

الشركات العامة المحدودة - دول مجلس التعاون الخليجي

الشركات العامة المحدودة - دول أخرى

مجموع سندات الدين

أوراق مالية مدرجة

صناديق استثمار مدرجة

صناديق استثمار غير مدرجة

أوراق مالية غير مدرجة

مجموع الاستثمارات في الأوراق المالية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٧ قروض وسلفيات، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	(أ) القروض والسلفيات:
١٨,٧١٥,٦٦١	١٦,٩٨١,٦٧٩	قروض مصرفية للأفراد
٩,٤١٨,٤٢٢	٨,٣٥٥,٢٤٩	قروض مصرفية للشركات
٨,١٢٨,٠٤٥	٧,٢٥٤,٥١١	قروض مصرفية تجارية
٣٦,٢٦٢,١٢٨	٣٢,٥٩١,٤٣٩	مجموع القروض والسلفيات [إيضاح ٧(ب)]
(١,٧١١,٥٦٥)	(٢,١٧٠,٤٨٩)	مخصص الانخفاض في القيمة [إيضاح ٧(ج)]
٣٤,٥٥٠,٥٦٣	٣٠,٤٢٠,٩٥٠	صافي القروض والسلفيات

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	(ب) تحليل القروض والسلفيات:
٧,٢٢٢,٩٥٧	٦,٥١١,١٩٧	قروض شخصية
٥,٣٨٠,٠٤١	٥,٣٨٦,١٥٦	قروض الرهن
٣,١٢١,٠٧٥	٢,٣٢٦,٨٨١	بطاقات ائتمان
٨٦٨,١٢٥	٦١٢,٦٧٦	قروض سيارات
٤,٠٩٩,١٩٧	٣,٧٦٧,٥٨٣	قروض راك التجارية
٤,٠٢٨,٨٤٨	٣,٤٨٦,٩٢٨	قروض مصرفية تجارية أخرى
٩,٤١٨,٤٢٢	٨,٣٥٥,٢٤٩	قروض مصرفية للشركات
٢,١٢٣,٤٦٣	٢,١٤٤,٧٦٩	قروض أخرى للأفراد
٣٦,٢٦٢,١٢٨	٣٢,٥٩١,٤٣٩	مجموع القروض والسلفيات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	(ج) مخصص خسائر الائتمان:
١,٩٦٦,٦١٢	١,٧١١,٥٦٥	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,٣٩٩,٠٢٢	١,٣٣٥,٦٢٢	مخصص الانخفاض في القيمة خلال الفترة / السنة
(١,٦٥٤,٠٦٩)	(٨٧٦,٦٩٨)	المحذوف خلال الفترة / السنة
١,٧١١,٥٦٥	٢,١٧٠,٤٨٩	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

(د) مخصص خسائر الائتمان / تحرير على قروض وسلفيات، بالصافي من المسترد - لفترة التسعة أشهر المنتهية في:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	مخصص الانخفاض في القيمة للفترة
١,٠٢٧,٩٦٣	١,٣٣٥,٦٢٢	صافي المسترد خلال الفترة
(٦٦,٢٩٤)	(٥٨,٩٣٠)	صافي مخصص الانخفاض في القيمة للفترة (إيضاح ٢١)
٩٦١,٦٦٩	١,٢٧٦,٦٩٢	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٧ قروض وسلفيات، بالصافي (تابع)

(هـ) مخصص / تحرير خسائر الائتمان على قروض وسلفيات، بالصافي من المسترد - لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
٣٣٢,٦٥٦	٤١٥,٢٨٩	مخصص الانخفاض في القيمة للفترة
(٢٣,٨٨٢)	(٢٣,٨٩٠)	صافي المسترد خلال الفترة
<u>٣٠٨,٧٧٤</u>	<u>٣٩١,٣٩٩</u>	صافي مخصص الانخفاض في القيمة للفترة (إيضاح ٢١)

(و) موجودات التمويل الإسلامي

يلخص الجدول أدناه موجودات التمويل الإسلامي وهي جزء من القروض والسلفيات أعلاه:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
٣,٥٠٨,٧٨١	٣,٣١٧,٥٨٢	(١) موجودات التمويل الإسلامي
٢,٠٤٣,٩٦٧	٢,٠٥٣,٧٧٤	موجودات تمويل الأفراد الإسلامية
١,٠٨٣,٠١١	٩٨٠,٠٥٨	موجودات القطاع التجاري الإسلامية
٦,٦٣٥,٧٥٩	٦,٣٥١,٤١٤	موجودات قطاع الشركات الإسلامية
(٢٨٨,٣٨٥)	(٣٩٥,٠٦١)	مجموع موجودات التمويل الإسلامي
<u>٦,٣٤٧,٣٧٤</u>	<u>٥,٩٥٦,٣٥٣</u>	مخصص خسائر الائتمان

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
٢,٣٩٠,٢٦٩	٢,٢٤٧,٢٠٥	(٢) تحليل موجودات التمويل الإسلامي
١٦٠,١٦٢	٩٩,٩٧٦	تمويل السلم الإسلامي للأفراد
٢,٠٤٣,٩٦٧	٢,٠٥٣,٧٧٤	مرابحة السيارات الإسلامية
٨٦٩,١٠٩	٩٠٠,٧٥٤	تمويل القطاع التجاري الإسلامي
٨٦,٧٣١	٦٨,٨٧٨	تمويل الإجارة الإسلامية للعقارات
١,٠٨٣,٠١١	٩٨٠,٠٥٨	بطاقات ائتمان إسلامية
٢,٥١٠	٧٦٩	الخدمات المصرفية الإسلامية للشركات
٦,٦٣٥,٧٥٩	٦,٣٥١,٤١٤	التمويل الإسلامي - أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٨ موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
٣٢٢,٠٠٣	٢٦٨,٠٦٦	فوائد مستحقة القبض
٦٣,٦١٨	٤٣,٧٩٦	أرباح مدينة من موجودات التمويل الإسلامي
٤٨,٢٣١	٦٠,٦٧٦	مبالغ مدفوعة مقدماً وودائع
٣٣٨,٤٠٣	٦٢٠,٩٠٧	مقايضات أسعار الفائدة ومشتقات أخرى
٤٢,٣١٢	٢٨,٧٣٨	موجودات وضم مدينة متعلقة بالتأمين
٣٣,٠٦٩	٨٧,٣٨٣	الذهب في الصندوق
١٨,٩٧٧	١٤,٤٦٢	أرباح إسلامية مدفوعة مقدماً
١٤٢,٥١٢	١١٢,٤٥٥	أخرى
١,٠٠٩,١٢٥	١,٢٣٦,٤٨٣	

٩ مبالغ مستحقة لبنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
٣,٣٠٦,٥٦٧	٢,٥٤٧,٥٦٢	قروض لأجل
١,٥٩٣,٦٥٩	٤٣٤,٦٠٠	اتفاقيات إعادة شراء (إيضاح ٦)
-	١,٤٢١,٧٧١	اتفاقيات إعادة الشراء بتكلفة صفرية بموجب برنامج خطة الدعم الاقتصادي المستهدفة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي*
٧٦,٨٢٩	١,٣٣٦	ودائع تحت الطلب
٤,٩٧٧,٠٥٥	٤,٤٠٥,٢٦٩	

*تفاصيل اتفاقيات إعادة الشراء بتكلفة صفرية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

ألف درهم

١,١٣٠,٠١١	إعادة الشراء بتكلفة صفرية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مقابل سندات دين مدرجة
٢٩١,٧٦٠	إعادة الشراء بتكلفة صفرية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مقابل شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٤٢١,٧٧١	

بموجب برنامج خطة الدعم الاقتصادي المستهدفة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، استلم البنك ودائع بتكلفة صفرية بإجمالي يبلغ ١,٤٢١,٧٧ مليون درهم. قُدمت شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بمبلغ ٢٩١,٧٦ مليون درهم وسندات دين مدرجة بقيمة عادلة ١,٣٧٥,٩٢ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ كضمان.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

١٠ ودائع من العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
١٣,٨٩١,٣٥٩	٩,٢٢٢,٣٠٣	ودائع لأجل
١٨,٤٣٤,٧٦٩	٢٠,١٦٨,١٨٧	حسابات جارية
٣,٢٧٥,٧٥٤	٣,٦٤٨,٠٨١	ودائع توفير
١,٢٢٤,٤٧٨	١,١٦٦,٠٢٠	ودائع تحت الطلب
٣٦,٨٢٦,٣٦٠	٣٤,٢٠٤,٥٩١	

تشمل الودائع مبلغ ١,٣٢٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٤٢٠ مليون درهم) محتفظ به من قبل المجموعة في صورة ضمانات نقدية للقروض والسلفيات الممنوحة للعملاء.

يلخص الجدول أدناه الودائع الإسلامية للعملاء وهي جزء من الودائع من العملاء أعلاه:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
٢,٨٨١,٩٩٢	١,١٧٣,٤٩٠	ودائع وكالة
١٥,٦٩٠	٢٧,٠٩٨	ودائع مضاربة لأجل استثمارية
١,١٨٤,٠٦٥	٩٢٤,٨٦١	وديعة مرابحة لأجل
٨٣١,١٦٩	٨٦٠,٨٩٥	قرض حسن - حسابات جارية
٤٥١,٢٢٧	٥٠٥,٣٨٩	مضاربة - حسابات جارية
٢٢٨,٠٧٩	٢١٧,٢٨٩	مضاربة - حسابات توفير
٢١,٢٨٣	١٥,٩١٩	مضاربة - ودائع تحت الطلب
٥,٦١٣,٥٠٥	٣,٧٢٤,٩٤١	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

١١ سندات دين مصدرة وقروض أخرى طويلة الأجل

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
١,٨٣١,٥٩٨	١,٨٣٢,٣٩٧	سندات متوسطة الأجل بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي مصدرة بخضم في أبريل ٢٠١٩ (أ)
١٨٣,٢٢٠	١٨٣,٤٢٥	وديعة خاصة بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي بخضم في يوليو ٢٠١٧ (أ)
٥٢٤,٩٩٦	٥٢٦,٥٨٦	وديعة خاصة بقيمة ١٤٥ مليون دولار أمريكي صافية من الخضم (أ)
١,٢٨٥,٥٥٠	-	قروض مشتركة بقيمة ٣٥٠ مليون دولار أمريكي (ب)
٢٩٣,٨٤٠	٢٩٣,٨٤٠	قروض ثنائية بقيمة ٨٠ مليون دولار أمريكي (ج)
٧٨٣,٣٠٢	٧٨٣,٤٠٦	قروض ثنائية بقيمة ٨٠٠ مليون ريال سعودي (د)
(١٣,٦٢٥)	(٨,٩٦٤)	ناقصاً: تكاليف إصدار سندات الدين والقروض الأخرى
٤,٨٨٨,٨٨١	٣,٦١٠,٦٩٠	

(أ) في أبريل ٢٠١٩، أصدرت المجموعة سندات يورو متوسطة الأجل بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات في إطار برنامج سندات يورو متوسطة الأجل بقيمة ٢ مليار دولار أمريكي من خلال شركتها التابعة راك للتمويل كإيمان المحدودة. تم إصدار هذه السندات باستخدام معدل خصم ٩٩,٦٩٢٪ وتحمل معدل فائدة ثابت قدره ٤,١٢٥٪ سنوياً يستحق دفعه بنهاية كل ستة أشهر على شكل متأخرات. وتستحق هذه السندات في أبريل ٢٠٢٤.

أصدرت المجموعة بموجب برنامج سندات يورو متوسطة الأجل سندات بسعر فائدة متغير بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي في يوليو ٢٠١٧ من خلال وديعة خاصة والتي تستحق في ٢٠٢١. وتحمل سعر متغير وفقاً لمعدل ليبور بالدولار الأمريكي لمدة ٣ أشهر زائداً ١,٥٪ سنوياً.

أصدرت المجموعة سندات بمعدل متغير بقيمة ١٤٥ مليون دولار أمريكي في مارس ٢٠١٨ من خلال وديعة خاصة بسعر فائدة متغير وفقاً لمعدل ليبور بالدولار الأمريكي لمدة ٣ أشهر زائداً ١,٤٪ باستحقاق في مارس ٢٠٢٣.

(ب) خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٧، قامت المجموعة بالترتيب لقرض مشترك لمدة ثلاث سنوات بقيمة ٣٥٠ مليون دولار أمريكي يستحق في ٢٠٢٠. يحمل هذا القرض المشترك سعر فائدة وفقاً لمعدل ليبور بالدولار الأمريكي لمدة ٣ أشهر زائداً ١,٥٥٪ سنوياً. في ١٥ يوليو ٢٠٢٠، قامت المجموعة بتسوية قرض مشترك مقدماً بمبلغ ٣٥٠ مليون دولار أمريكي من المفترض أن يصبح مستحقاً في سبتمبر ٢٠٢٠.

(ج) في مارس ٢٠١٨، اقترضت المجموعة مبلغ ٨٠ مليون دولار أمريكي بسعر فائدة يبلغ ٣ أشهر وفقاً لمعدل ليبور لسعر الدولار الأمريكي زائداً ١,٢٥٪ سنوياً والذي يستحق في مارس ٢٠٢١.

(د) في مارس ٢٠١٩، اقترضت المجموعة مبلغ ٨٠٠ مليون ريال سعودي بمعدل ربح ٣,٨٥٪ سنوياً باستحقاق في مارس ٢٠٢٢.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

١٢. مطلوبات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	
١٠٨,١٩٩	١٨٠,٦٤٧	فوائد مستحقة الدفع
٢٤,٦٥٣	٦٦,٢٧٤	أرباح موزعة من ودائع إسلامية
١٩٥,٨٧٤	٢٤٢,٢٦١	مصاريف مستحقة
١٠٨,٢٢١	١١٥,٢٦٩	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٧٣٨,٦٠٩	٣٧٧,٣٧٨	عقود صرف العملات الأجنبية وعقود مشتقة أخرى
٥٧,٥٦٥	٤٨,١٤٢	ذمم دائنة ومطلوبات لبطاقات ائتمان
٢٣٣,٦٥٦	١٥٧,٦٦٣	شيكات مدير صادرة
١٨,٦٦٨	٧,١٥١	ذمم دائنة ومطلوبات لرهونات
٤٦,٩٢٩	٤٨,٢١٣	ذمم دائنة ومطلوبات متعلقة بالتأمين
٨,٧٢٦	١١,١٣٨	مخصص الخسارة الائتمانية على الموجودات المحتملة وأوراق قبول للعملاء
٨٧,٢٤١	١٩٩,٢٢١	أخرى
١,٦٢٨,٣٤١	١,٤٥٣,٣٥٧	

١٣. رأس المال وتوزيعات الأرباح

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل للبنك من ١,٦٧٦ مليون سهم بقيمة درهم واحد للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٦٧٦ مليون سهم بقيمة درهم واحد للسهم).

اقترح مساهمو البنك في اجتماعهم المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢٠ توزيع أرباح نقدية بنسبة ٣٠٪ بقيمة ٥٠٣ مليون درهم من رأس المال المصدر والمدفوع بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٢٠١٨): توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٣٠٪ بقيمة ٥٠٣ مليون درهم).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

١٤. مطلوبات محتملة والتزامات

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	
٢,٥٥٣,٨٩٤	٢,٥٩٧,٨٤٨	التزامات غير قابلة للإلغاء بمنح تسهيلات ائتمانية
٤٩٨,١١٤	٣٦٣,٠٨٧	خطابات ضمان - مالية
٦٠٥,١٦١	٤٦٧,٥١٢	خطابات ضمان - غير مالية
٤١٦,١١٥	٣٢٨,٥١٤	خطابات اعتماد
٥٠,٦٠٦	٣٣,٣٧٩	التزامات رأسمالية وأخرى
٤,١٢٣,٨٩٠	٣,٧٩٠,٣٤٠	

تحتفظ المجموعة بمخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٨,٥٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٠,٧٢ مليون درهم) على شكل مطلوبات محتملة والتزامات وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

تمثل الالتزامات بمنح الائتمان الظاهرة أعلاه مبالغ غير مموله من الحدود المعتمدة المعروضة للعملاء وهي غير قابلة للإلغاء من قبل المجموعة. يمكن للمجموعة أن تختار إلغاء التزامات منح الائتمان بمبلغ ٦,٤١٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٧,٦٦١ مليون درهم) وهذا المبلغ لا يظهر في الجدول أعلاه.

١٥. عقود صرف العملات الأجنبية وعقود مشتقة أخرى

تتكون عقود صرف العملات الأجنبية من التزامات بشراء عملات محلية وأجنبية نيابةً عن العملاء وفيما يتعلق بالعمليات الفورية غير المنجزة لدى البنك.

فيما يلي عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة القائمة ومقايضات أسعار الفائدة وعقود مشتقة أخرى في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

القيمة العادلة			
الموجودات ألف درهم	المطلوبات ألف درهم	القيمة الاسمية ألف درهم	
٧٨,٠٧٣	٨٢,٩٤٨	١٢,٧٤٢,٠٠٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٥٠١,٤١١	٦٤٤,٣٩٩	١١,٩٢٥,٧٣٩	عقود صرف العملات الأجنبية
٤١,٤٢٣	١١,٢٦٢	٣,٥٥٩,٩٢٠	مقايضات أسعار الفائدة
٦٢٠,٩٠٧	٧٣٨,٦٠٩	٢٨,٢٢٧,٦٦٤	عقود مشتقة أخرى
١٢٧,٠٥٢	١٠٩,٧٤٦	١٢,٤٧٢,٠٨٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٨١,٥٣٩	٢٥٣,١٤٠	٩,٨٤٢,٢٨٢	عقود صرف العملات الأجنبية
٢٩,٨١٢	١٤,٤٩٢	٥,٥٨٥,٢٩٨	مقايضات أسعار الفائدة
٣٣٨,٤٠٣	٣٧٧,٣٧٨	٢٧,٨٩٩,٦٦٦	عقود مشتقة أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

١٦. إيرادات ومصاريف الفوائد

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٧٩,٢٥٦	٢٤٩,٧٩٥	٩٤,٣٠٧	٧٦,٥٠١	٩٤,٣٠٧	٧٦,٥٠١	٩٤,٣٠٧	٧٦,٥٠١
١٤٥,١٩٥	١٣٢,٠٤١	٤٩,١٢٥	٣٩,٥١٠	٤٩,١٢٥	٣٩,٥١٠	٤٩,١٢٥	٣٩,٥١٠
٤٨٢,٢٠٣	٣٨٩,٣٥٦	١٥٦,٨٩٣	١١٧,١٩٠	١٥٦,٨٩٣	١١٧,١٩٠	١٥٦,٨٩٣	١١٧,١٩٠
٤٥,٩٣٥	٢٦,٦٨٨	١٣,٣٠٣	٧,٦٣٤	١٣,٣٠٣	٧,٦٣٤	١٣,٣٠٣	٧,٦٣٤
٤٣٠,٧٣٥	٣٤٤,٦٣٩	١٤٠,٨٠١	١٠٣,٨٣٨	١٤٠,٨٠١	١٠٣,٨٣٨	١٤٠,٨٠١	١٠٣,٨٣٨
٢٨٨,٦٤٥	٢٢٩,٤٢١	٩٩,٠٣٤	٦٢,٠٩٥	٩٩,٠٣٤	٦٢,٠٩٥	٩٩,٠٣٤	٦٢,٠٩٥
٢١٥,٧٧٨	١٨١,٩٢٦	٧٣,٩٧٤	٥٢,٨٤٩	٧٣,٩٧٤	٥٢,٨٤٩	٧٣,٩٧٤	٥٢,٨٤٩
٥٤,٨٤٥	٤٥,٢٢١	١٨,٢١٩	١٢,٢٨٨	١٨,٢١٩	١٢,٢٨٨	١٨,٢١٩	١٢,٢٨٨
٢٥٢,٦٧٦	٢٣٥,٢٩٤	٨٨,٠١١	٦٧,٣٦٦	٨٨,٠١١	٦٧,٣٦٦	٨٨,٠١١	٦٧,٣٦٦
١٤,٣٠٧	٦,٤٤٢	٤,٨١٣	٣٢٤	٤,٨١٣	٣٢٤	٤,٨١٣	٣٢٤
١٦٨,٧١٠	١٣٩,٨٦٤	٦١,٦٧٩	٣٦,٦٩٥	٦١,٦٧٩	٣٦,٦٩٥	٦١,٦٧٩	٣٦,٦٩٥
٢,٣٧٨,٢٨٥	١,٩٨٠,٦٨٧	٨٠٠,١٥٩	٥٧٦,٢٩٠	٨٠٠,١٥٩	٥٧٦,٢٩٠	٨٠٠,١٥٩	٥٧٦,٢٩٠
إيرادات الفوائد							
قروض شخصية							
قروض الرهن							
بطاقات ائتمان							
قروض سيارات							
قروض راك التجارية							
الخدمات البنكية للشركات							
قروض مصرفية تجارية أخرى							
قروض مصرفية أخرى للأفراد							
استثمارات في أوراق مالية							
ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي							
بنوك أخرى							
مصاريف الفوائد							
مبالغ مستحقة للعملاء							
سندات دين مصدرة وقروض أخرى							
قروض من بنوك أخرى							

١٧. الإيرادات من التمويل الإسلامي والتوزيعات للمودعين

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٦٠,٥٠٧	١٦٦,١٦٢	٥٥,٩٠٥	٥١,٩٦٢	٥٥,٩٠٥	٥١,٩٦٢	٥٥,٩٠٥	٥١,٩٦٢
١١,٩٦٦	٥,٣٣١	٣,٢٧٤	١,١٥٢	٣,٢٧٤	١,١٥٢	٣,٢٧٤	١,١٥٢
١٣٧,٣٥٣	١٨٠,٤٨٢	٥١,٢٧٨	٥٤,٥٥٥	٥١,٢٧٨	٥٤,٥٥٥	٥١,٢٧٨	٥٤,٥٥٥
٣٣,٤١٢	٣٢,٣١٩	١٣,١٨٢	٨,٦٠٨	١٣,١٨٢	٨,٦٠٨	١٣,١٨٢	٨,٦٠٨
-	١٨,٦١٠	-	٥,٩٣٥	-	٥,٩٣٥	-	٥,٩٣٥
٢٧,٨٤٧	٢٨,٩٥٣	٩,٧٢٤	٨,٩٨٠	٩,٧٢٤	٨,٩٨٠	٩,٧٢٤	٨,٩٨٠
٣٧١,٠٨٥	٤٣١,٨٥٧	١٣٣,٣٦٣	١٣١,١٩٢	١٣٣,٣٦٣	١٣١,١٩٢	١٣٣,٣٦٣	١٣١,١٩٢
إيرادات من التمويل الإسلامي							
تمويل السلم الإسلامي للأفراد							
مراوحة السيارات الإسلامية							
تمويل مصرفي تجاري إسلامي							
تمويل قطاع الشركات الإسلامي							
إيرادات الاستثمارات الإسلامية							
تمويل الإجارة الإسلامية للعقارات							
توزيعات على المودعين							
أرباح موزعة على ودائع استثمارية إسلامية لأجل							
قروض ثنائية طويلة الأجل							
أرباح موزعة على							
ودائع إسلامية تحت الطلب							

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

١٨. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٤,٨٠٥	٢٢,٥٣٦	١٣,٤٨٤	٦,٥٩٦	١٣,٤٨٤	٦,٥٩٦	١٣,٤٨٤	٦,٥٩٦	قروض شخصية
١٨,٤٩١	١٦,٣٠٤	٥,٣٧٨	٥,٦٨٢	٥,٣٧٨	٥,٦٨٢	٥,٣٧٨	٥,٦٨٢	قروض الرهن
٢٠٠,٤٤٣	١٩٩,٦٣٣	٦٥,١٥١	٦١,٨٤٩	٦٥,١٥١	٦١,٨٤٩	٦٥,١٥١	٦١,٨٤٩	بطاقات ائتمان
٨,٨٨٣	٥,٤٥٥	٢,٦٣١	١,٦١٤	٢,٦٣١	١,٦١٤	٢,٦٣١	١,٦١٤	قروض سيارات
٣٤,٨٢٨	١١,٩٤٦	١٢,١٣٧	٦٦٢	١٢,١٣٧	٦٦٢	١٢,١٣٧	٦٦٢	قروض راك التجارية
٤٨,١٤١	٢٦,٩٠٩	١٤,٨٣١	٩,٢٩٦	١٤,٨٣١	٩,٢٩٦	١٤,٨٣١	٩,٢٩٦	الخدمات البنكية للشركات
١٢٢,٥٣٢	١٠٧,٠٠٦	٤٢,٦٤٣	٣٦,٠٣١	٤٢,٦٤٣	٣٦,٠٣١	٤٢,٦٤٣	٣٦,٠٣١	خدمات مصرفية تجارية أخرى
٣٧,٤٨٠	٤٤,١٧٥	١٤,٠١١	١٧,١٤٧	١٤,٠١١	١٧,١٤٧	١٤,٠١١	١٧,١٤٧	إيرادات من الأنشطة برسوم الأمانة
٤٤,١٦٣	٣٠,٧٠١	١٥,٢٤٥	١١,٤٥٦	١٥,٢٤٥	١١,٤٥٦	١٥,٢٤٥	١١,٤٥٦	التأمين المصرفي
٣٣,٤٦٠	٢٥,٣١٦	١٠,٢٣٣	٧,٣٩٠	١٠,٢٣٣	٧,٣٩٠	١٠,٢٣٣	٧,٣٩٠	أخرى
٥٩٣,٢٢٦	٤٨٩,٩٨١	١٩٥,٧٤٤	١٥٧,٧٢٣	١٩٥,٧٤٤	١٥٧,٧٢٣	١٩٥,٧٤٤	١٥٧,٧٢٣	

١٩. إيرادات الاستثمار

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٤٧١	(١٨,٠٩٩)	(١,٠٥٤)	١,٩٩٤	(١,٠٥٤)	١,٩٩٤	(١,٠٥٤)	١,٩٩٤	ربح / (خسارة) القيمة العادلة
١٤,٢٧١	١٤,٠٥٠	١,٨١٣	٩٢٨	١,٨١٣	٩٢٨	١,٨١٣	٩٢٨	إيرادات توزيعات الأرباح
٢٤,٠٦٤	٦٣,٥٢٦	٨,٣٧٦	١٨,٠٦٢	٨,٣٧٦	١٨,٠٦٢	٨,٣٧٦	١٨,٠٦٢	صافي الربح من استبعاد استثمارات
٤٢,٨٠٦	٥٩,٤٧٧	٩,١٣٥	٢٠,٩٨٤	٩,١٣٥	٢٠,٩٨٤	٩,١٣٥	٢٠,٩٨٤	

٢٠. المصاريف العمومية والإدارية

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٧٦,٨٥٨	٥٨٤,١١٣	٢٢٦,٥١٨	١٨٢,٣٤١	٢٢٦,٥١٨	١٨٢,٣٤١	٢٢٦,٥١٨	١٨٢,٣٤١	تكاليف موظفين
٢٤,٦٤٨	٣١,١٢٠	١٠,٣٧٤	٦,٤٧٣	١٠,٣٧٤	٦,٤٧٣	١٠,٣٧٤	٦,٤٧٣	تكاليف انتداب موظفين
٧٤,٧٩٨	٦١,٠٠٣	٢٤,٣٩٠	١٩,٥٠٨	٢٤,٣٩٠	١٩,٥٠٨	٢٤,٣٩٠	١٩,٥٠٨	تكاليف إيجار
٢٨,٦٧٤	١٨,٩٢٨	٩,٥٨٢	٢,٨٧٦	٩,٥٨٢	٢,٨٧٦	٩,٥٨٢	٢,٨٧٦	مصاريف التسويق
٨٥,٠٩٨	٨٩,٧٤٤	٢٨,٦١٥	٣١,٨٨٥	٢٨,٦١٥	٣١,٨٨٥	٢٨,٦١٥	٣١,٨٨٥	الاستهلاك والإطفاء
٤٢,٥٤١	٣٥,٩١٧	١٦,١٥٢	١١,٤٣٥	١٦,١٥٢	١١,٤٣٥	١٦,١٥٢	١١,٤٣٥	تكاليف اتصالات ورسوم نوسنرو
٣٥,٧٢٩	٢٦,٤٩٦	١٢,١٤٩	٨,٦٠٥	١٢,١٤٩	٨,٦٠٥	١٢,١٤٩	٨,٦٠٥	أتعاب قانونية وتحصيل
٨٧,٥٣٦	٨٨,٣٤٦	٣١,٣٧١	٣٢,٥٩٣	٣١,٣٧١	٣٢,٥٩٣	٣١,٣٧١	٣٢,٥٩٣	مصاريف التقنية والمعلومات
١١٩,١٤٢	٩٥,٩٦٦	٣٥,٥١١	٢٩,٩٧٦	٣٥,٥١١	٢٩,٩٧٦	٣٥,٥١١	٢٩,٩٧٦	أخرى
١,١٧٥,٠٢٤	١,٠٣١,٦٣٣	٣٩٤,٦٦٢	٣٢٥,٦٩٢	٣٩٤,٦٦٢	٣٢٥,٦٩٢	٣٩٤,٦٦٢	٣٢٥,٦٩٢	

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢١. مخصص خسائر الائتمان، بالصافي

(أ) مخصص خسائر الائتمان لفترة التسعة أشهر المنتهية في

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠
(غير مدققة)	(غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم
٩٦١,٦٦٩	١,٢٧٦,٦٩٢
٦,٤٦٥	١,٣٢٤
١٠,٩١٩	٥,٥٧٦
٢,٥٠٦	٤,٩٩١
٢٣١	(٢٤٦)
٢,١٠١	(٢,١٦٦)
٩٨٣,٨٩١	١,٢٨٦,١٧١

صافي خسائر الائتمان المحمل على القروض والسلفيات
صافي خسائر الائتمان المحمل على المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى
صافي خسائر الائتمان المحمل على استثمارات في أوراق مالية
صافي خسائر الائتمان المحمل على عقود التأمين
صافي مخصص / (تحرير) الانخفاض في قيمة أوراق قبول للعملاء
صافي (تحرير) الانخفاض في القيمة للبنود خارج الميزانية العمومية
صافي خسائر الائتمان المحمل للفترة

(ب) مخصص خسائر الائتمان لفترة الثلاثة أشهر المنتهية

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
٣٠٨,٧٧٤	٣٩١,٣٩٩
٤,٦٦٥	١,١٣٨
٦,٩٠٦	١,٠٥٦
٢٨٧	١٢٣
١٠٤	١٩
٤,٧١٧	١,٠٧٠
٣٢٥,٤٥٣	٣٩٤,٨٠٥

صافي خسائر الائتمان المحمل على القروض والسلفيات
صافي خسائر الائتمان المحمل على المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى
صافي خسائر الائتمان المحمل على استثمارات في أوراق مالية
صافي خسائر الائتمان المحمل على عقود التأمين
صافي مخصص الانخفاض في قيمة أوراق قبول للعملاء
صافي مخصص الانخفاض في القيمة للبنود خارج الميزانية العمومية
صافي خسائر الائتمان المحمل للفترة

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي ملخص مخصص خسائر الائتمان وصافي الحركة على الأدوات المالية بحسب الفئة:

صافي المخصص/ (المحرر) خلال السنة	الحركة الأخرى خلال السنة	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٣٢٤	-	٢٩,٠٨٠	٣٠,٤٠٤
١,٣٣٥,٦٢٢	(٨٧٦,٦٩٨)	١,٧١١,٥٦٥	٢,١٧٠,٤٨٩
٥,٥٧٦	-	٣٢,٤٣٢	٣٨,٠٠٨
٤,٥٦٠	-	٣٨,٦٣٧	٤٣,١٩٧
(٢٤٦)	-	٤٢١	١٧٥
(٢,١٦٦)	-	١٠,٧١٧	٨,٥٥١
١,٣٤٤,٦٧٠	(٨٧٦,٦٩٨)	١,٨٢٢,٨٥٢	٢,٢٩٠,٨٢٤

مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
قروض وسلفيات
استثمارات في أوراق مالية
موجودات ودمم مدينة من عقود التأمين
أوراق قبول للعملاء
بنود خارج الميزانية العمومية
المجموع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢٢. ربحية السهم

تُحتسب الربحية الأساسية للسهم بقسمة صافي الربح العائد إلى مُلاك الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		ربح الفترة (ألف درهم) (العائد إلى مُلاك البنك) المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (بالآلاف) الربحية الأساسية للسهم (بالدرهم)
(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
٨٣٩,١٢٦	٤٣٦,٠٤٤	٢٨٤,٦١٥	١٣٠,٨٩٠	
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	
٠,٥٠	٠,٢٦	٠,١٧	٠,٠٨	

٢٣. أنشطة برسم الأمانة

تحتفظ المجموعة بموجودات بصفة الأمين للعملاء دون حق الرجوع. بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، بلغت قيمة هذه الموجودات ٢,٦٠٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢,١٧٨ مليون درهم) واستُبعدت من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة.

٢٤. النقد وما في حكمه

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	نقد في الصندوق وحساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مبالغ مستحقة من بنوك أخرى ناقصاً: مبالغ مستحقة من بنوك أخرى بفترة استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أكثر
٨١٧,٥٩٣	١,٥١٣,٥٣٣	
٥,٩٤٦,٥٦٦	٧,٨٧١,٠٧١	
٦,٧٦٤,١٥٩	٩,٣٨٤,٦٠٤	
(٥,٢٥٩,٢٠٣)	(٥,٤٠٤,٧١٠)	
١,٥٠٤,٩٥٦	٣,٩٧٩,٨٩٤	

٢٥ . القطاعات التشغيلية

بعد تبني الإدارة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً لآلية رفع التقارير الداخلية إلى الإدارة التي تتولى مسؤولية تخصيص الموارد للقطاعات التشغيلية وتقييم أدائها. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل المجموعة تلي تعريف القطاع التشغيلي بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨.

لدى المجموعة خمسة قطاعات عمل رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد – تشمل الحسابات الجارية للعملاء من الأفراد، وحسابات جارية لبعض الأعمال، وحسابات التوفير، والودائع، وبطاقات الائتمان والخصم، والرهون العقارية والقروض للعملاء من الأفراد.
- الخدمات المصرفية للشركات – تشمل المعاملات مع الهيئات الاعتبارية بما في ذلك الهيئات الحكومية ومؤسسات القطاع العام ومن ضمن خدماتها القروض والسلفيات والودائع ومعاملات التمويل التجاري للعملاء من الشركات والمؤسسات المالية.
- الخدمات المصرفية التجارية – تشمل معاملات القروض والسلفيات والودائع ومعاملات التمويل التجاري للشركات صغيرة ومتوسطة الحجم.
- الخزينة – تشمل أنشطة غرفة التداول وسوق المال ذي الصلة ومعاملات الصرف الأجنبي وأنشطة التحوط مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى من بينها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي التي لا تشكل أي منها قطاعاً تشغيلياً منفصلاً.
- أعمال التأمين – تشمل جميع تعاملات التأمين للشركة التابعة للبنك شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تشتمل القطاعات المذكورة أعلاه على المنتجات والخدمات المصرفية التقليدية والإسلامية لدى المجموعة. ولما كانت كافة عمليات القطاعات لدى المجموعة عمليات مالية تحقق معظم إيراداتها من الفوائد والرسوم والعمولات، فإن الإدارة تعتمد في المقام الأول على الإيرادات ونتائج القطاعات لتقييم أداء كل قطاع.

يتم عادةً تخصيص الأموال بين القطاعات، الأمر الذي يؤدي إلى وجود تحويلات لتكلفة التمويل يتم بيانها ضمن الإيرادات فيما بين القطاعات. تستند الفائدة المحتسبة على هذه الأموال إلى سياسة المجموعة حول تسعير معاملات تحويل الأموال. لا توجد عناصر هامة أخرى ضمن الإيرادات أو المصاريف بين قطاعات الأعمال.

تستند تقارير إدارة المجموعة إلى قياس صافي الأرباح التي تتألف من صافي إيرادات الفوائد ومخصصات الانخفاض في قيمة القروض وصافي إيرادات الرسوم والعمولات والإيرادات الأخرى والمصاريف غير المتعلقة بالفائدة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢٥. القطاعات التشغيلية (تابع)

فيما يلي معلومات القطاعات المقدمة إلى الإدارة عن القطاعات التشغيلية للفترتين المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩:

المركز الرئيسي وتكاليف غير موزعة	أعمال التأمين	الحذف عند التوحيد	المجموع	الخدمات البنكية للشركات	الخدمات البنكية التجارية	الخدمات البنكية والأخرى	صافي إيرادات الفوائد صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي بالصافي من التوزيعات على المودعين (مصرف) / دخل تسعير معاملات التحويل	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي إيرادات غير مشتملة على الفوائد الإيرادات التشغيلية مصاريف تشغيلية باستثناء الاستهلاك والإطفاء مجموع المصاريف التشغيلية مخصص خسائر الائتمان، بالصافي صافي الربح / (الخسارة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٧,٥٤٥	٦,٤٢١	٢,٥١٦	١,٦٣٥,٣٨١	٢٥١,٢٥٠	٤٩٩,٨٧٤	٩٧,٥٤٥	٧٧٧,٧٧٥	صافي إيرادات الفوائد
(٣,٣٨٦)			٣٢٨,٣٦٩	(٢٨,٦١٢)	١٧٦,٣٦٨	(٣,٣٨٦)	١٨٣,٩٩٩	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي بالصافي من التوزيعات على المودعين
٢٢٣,٢٠٤	-	-	-	(٤٥,١٩٨)	(٣٦,٢٨٢)	٧٠,٧٢٤	(٢١٢,٤٤٨)	(مصرف) / دخل تسعير معاملات التحويل
٣١٧,٣٦٣	٦,٤٢١	٢,٥١٦	١,٩٦٣,٧٥٠	١٧٧,٤٤٠	٦٣٩,٩٦٠	٧٠,٧٢٤	٧٤٩,٣٢٦	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي
١٦٣,١١٠	٥٠,٤٨٠	(٩,٨٠٥)	٧٩٢,٦٩٦	٢٩,٤٥٨	١٥٧,٦٤١	١,٤٤٩	٤٠٠,٣٦٣	إيرادات غير مشتملة على الفوائد
٤٨٠,٤٧٣	٥٦,٩٠١	(٧,٢٨٩)	٢,٧٥٦,٤٤٦	٢٠٦,٨٩٨	٧٩٧,٦٠١	٧٢,١٧٣	١,١٤٩,٦٨٩	الإيرادات التشغيلية
(١٦,٤٧٣)	(٣٦,٧٤٧)	٧,٢٨٩	(٩٤١,٨٨٩)	(٣٨,١٤٦)	(١٨٦,٨٧٩)	(٢٠٦,٨٦٨)	(٤٦٤,٠٦٥)	مصاريف تشغيلية باستثناء الاستهلاك والإطفاء
(٦١٩)	(٢,٦٦١)		(٨٩,٧٤٤)	(١,٤١٦)	(٢,٢١٠)	(٥٢,٣٥٢)	(٣٠,٤٨٦)	الاستهلاك والإطفاء
(١٧,٠٩٢)	(٣٩,٤٠٨)	٧,٢٨٩	(١,٠٣١,٦٣٣)	(٣٩,٥٦٢)	(١٨٩,٠٨٩)	(٢٥٩,٢٢٠)	(٤٩٤,٥٥١)	مجموع المصاريف التشغيلية
(٦,٣٤٧)	(٤,٩٨٤)		(١,٢٨٦,١٧١)	(٧٠,٤٤١)	(٤٧٩,٣٣٨)	-	(٧٢٥,٠٦١)	مخصص خسائر الائتمان، بالصافي
٤٥٧,٠٣٤	١٢,٥٠٩		٤٣٨,٦٤٢	٩٦,٨٩٥	١٢٩,١٧٤	(١٨٧,٠٤٧)	(٦٩,٩٢٣)	صافي الربح / (الخسارة)
١٣,٧٩٩,٢٩٢	٨٣٦,٣٢٣	(٢٧٥,٢٢٧)	٥٢,٣٢٧,٦٤٨	١٣,٣٠٢,٩٩٧	٦,٩٤٠,٥٤٧	١,٢٦٤,٠٣١	١٦,٤٥٩,٦٨٥	موجودات القطاع
١٣,٧٩٩,٢٩٢	٨٣٦,٣٢٣	(٢٧٥,٢٢٧)	٥٢,٣٢٧,٦٤٨	١٣,٣٠٢,٩٩٧	٦,٩٤٠,٥٤٧	١,٢٦٤,٠٣١	١٦,٤٥٩,٦٨٥	مجموع الموجودات
٨,٥٦٠,٢١٦	٦٣٦,٤٦٩	(١١٦,٧٨٠)	٤٤,٦٢٢,٣٣٥	٧,٦١١,٤٠٩	١٥,٠٧٠,٥٠٩	٧٢٦,١٧٥	١٢,١٣٤,٣٣٧	مطلوبات القطاع
٨,٥٦٠,٢١٦	٦٣٦,٤٦٩	(١١٦,٧٨٠)	٤٤,٦٢٢,٣٣٥	٧,٦١١,٤٠٩	١٥,٠٧٠,٥٠٩	٧٢٦,١٧٥	١٢,١٣٤,٣٣٧	مجموع المطلوبات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢٥. القطاعات التشغيلية (تابع)

تم إعادة تصنيف الأرقام المقارنة لفترة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ بين القطاعات التشغيلية بسبب الحركة في الحسابات بين القطاعات.

المجموع ألف درهم	الحذف عند التوحيد ألف درهم	أعمال التأمين ألف درهم	المركز الرئيسي وتكاليف غير موزعة ألف درهم	الخزينة وأخرى ألف درهم	الخدمات البنكية التجارية ألف درهم	الخدمات البنكية للشركات ألف درهم	الخدمات البنكية للأفراد ألف درهم	
١,٨٥١,٩٥٥	١,٨٠٧	٧,٥٤٩	-	٨٦,٨٩٢	٦٠٣,٥٨٤	٢٤٠,٢٩٧	٩١١,٨٢٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)
٢٣٩,٧٠٢	٥٠٠	-	-	(٢٤,٤٤٧)	١٢٢,٩٥٩	(٣٩,٦١٨)	١٨٠,٣٠٨	صافي إيرادات الفوائد
-	-	-	١٧٢,٨٨٨	٥٠,٨٣١	٣٧,٥٩٦	(٢٥,٠٢٤)	(٢٣٦,٢٩١)	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي بالصافي من التوزيعات على المودعين (مصروف)/ دخل تسعير معاملات التحويل
٢,٠٩١,٦٥٧	٢,٣٠٧	٧,٥٤٩	١٧٢,٨٨٨	١١٣,٢٧٦	٧٦٤,١٣٩	١٧٥,٦٥٥	٨٥٥,٨٤٣	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي
٩٠٦,٦٧٠	(٨,٣٩٩)	٣٧,٩٠٢	(٥١٤)	١٧٠,٦٣٣	٢٠٨,٧٠٦	٥١,١٤٠	٤٤٧,٢٠٢	إيرادات غير مشتملة على الفوائد
٢,٩٩٨,٣٢٧	(٦,٠٩٢)	٤٥,٤٥١	١٧٢,٣٧٤	٢٨٣,٩٠٩	٩٧٢,٨٤٥	٢٢٦,٧٩٥	١,٣٠٣,٠٤٥	الإيرادات التشغيلية
(١,٠٨٩,٩٢٦)	٤,٦٠٣	(٣٧,٣٢٧)	(٢٧٦,٦٩٦)	(١٤,٥٠٣)	(١٥٠,٤٧٦)	(٣٣,٣٦٠)	(٥٨٢,١٦٧)	مصاريف تشغيلية باستثناء الاستهلاك والإطفاء
(٨٥,٠٩٨)	(١,٣٣٧)	(٢,٧٢٠)	(٥٠,١٩٤)	(٥٧٨)	(٩٤٨)	(١,١١٢)	(٢٨,٢٠٩)	الاستهلاك والإطفاء
(١,١٧٥,٠٢٤)	٣,٢٦٦	(٤٠,٠٤٧)	(٣٢٦,٨٩٠)	(١٥,٠٨١)	(١٥١,٤٢٤)	(٣٤,٤٧٢)	(٦١٠,٣٧٦)	مجموع المصاريف التشغيلية
(٩٨٣,٨٩١)	-	(٢,٥٣٩)	-	(١٠,٦٩٠)	(٣٢٤,٥٥٢)	(١١٤,٠٧٤)	(٥٣٢,٠٣٦)	مخصص خسائر الائتمان، بالصافي
٨٣٩,٤١٢	(٢,٨٢٦)	٢,٨٦٥	(١٥٤,٥١٦)	٢٥٨,١٣٨	٤٩٦,٨٦٩	٧٨,٢٤٩	١٦٠,٦٣٣	صافي الربح
٥٧,١١٩,٥٥٩	(٢١٦,٣٩٩)	٨٢٣,٧٤٣	١,٦١٠,٤٧٢	١٣,١٦٩,٥٦٩	٧,٨٥٠,٧٧٩	١٥,٢٢٢,٥٣٠	١٨,٦٥٨,٨٦٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٥٧,١١٩,٥٥٩	(٢١٦,٣٩٩)	٨٢٣,٧٤٣	١,٦١٠,٤٧٢	١٣,١٦٩,٥٦٩	٧,٨٥٠,٧٧٩	١٥,٢٢٢,٥٣٠	١٨,٦٥٨,٨٦٥	موجودات القطاع
٤٩,٢٧٨,٠٠٢	(٥٧,٩٥١)	٦٣٤,٧٢٧	٨١٥,٤٤٨	٩,٤٥٥,٤٦٩	١٤,٤٥٦,٨٠١	١٢,١٧٩,٣٨٦	١١,٧٩٤,١٢٢	مجموع الموجودات
٤٩,٢٧٨,٠٠٢	(٥٧,٩٥١)	٦٣٤,٧٢٧	٨١٥,٤٤٨	٩,٤٥٥,٤٦٩	١٤,٤٥٦,٨٠١	١٢,١٧٩,٣٨٦	١١,٧٩٤,١٢٢	مطلوبات القطاع
								مجموع المطلوبات

٢٦. الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الإدارة العليا والشركات التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة فضلاً عن الشركات التي يمارسون عليها تأثيراً فعالاً. أبرمت المجموعة خلال الفترة معاملات مع الأطراف ذات العلاقة في سياق العمل الاعتيادي. فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢,٧٢٩	٧,٩٨٠	معاملات خلال الفترة
٢٦,٥٣٨	٢٦,٣٥٥	إيرادات الفوائد
٩٧٩	٥٥٨	مصاريف الفوائد
		إيرادات العمولات
٢٨,٤٣٦	٢٧,١٠٢	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة
		وبدل حضور الجلسات ومصاريف أخرى
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	
(مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧٦,٢٠٧	٣١٦,٨٣٢	الأرصدة
٦,٣١٢	٢٧,٨٣٨	القروض والسلفيات:
٦,٥٤٩	٦,١٨٠	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٣٨٩,٠٦٨	٣٥٠,٨٥٠	- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
		- كبار موظفي الإدارة
٢,٢١٨,٧٩٨	٣,١١٤,٥١٦	الودائع
١٠,٧١٢	١٠,٢١٧	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
١٦,٨٨٢	٢٠,٨٦٩	- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٢,٢٤٦,٣٩٢	٣,١٤٥,٦٠٢	- كبار موظفي الإدارة
١٨٢,٥٢٠	٨٥٢,٦٣٩	التزامات ومطلوبات محتملة غير قابلة للإنهاء
٤٠	٤٠	وعقود آجلة
١٨٢,٥٦٠	٨٥٢,٦٧٩	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
		- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢٦. الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم
١٠,٣٥١	٥,٤١٨
١٣٤	٤٩٦

نعم التأمين المدينة

مبالغ مستحقة من حملة الوثائق

نعم التأمين الدائنة

مبالغ مستحقة لحملة الوثائق

٢٧. كفاية رأس المال

هيكل رأس المال وكفاية رأس المال وفقاً لمقررات بازل ٣ كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

إن البنك ملزم بالإفصاح عن مصادر رأس المال والموجودات المرجحة بالمخاطر بموجب إطار بازل ٣ من يناير ٢٠١٨. فيما يلي هيكل رأس المال وكفاية رأس المال بموجب متطلبات بازل ٣ كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) (بعد تطبيق المرشح الاحترازي) ألف درهم
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥
٤,٠٧٧,٨٣٩	٤,٣٣٢,١٦٢
٩١٩,١٠٠	١,٥٢٠,٦٤٦
١,١٠٤,٤١٩	٤٢٦,١٣٣
(٥٠٢,٨٧٤)	-
٧,٢٧٤,٧٢٩	٧,٩٥٥,١٨٦
٥٢٦,٤٩٦	٤٩٦,٩٠٤
٧,٨٠١,٢٢٥	٨,٤٥٢,٠٩٠
٤٢,١١٩,٧٠٤	٣٩,٧٥٢,٢٩٢
١,١٧٨,٣٠١	٨٧٩,٦٤١
٣,٠٤٤,١٨٦	٣,٠٤٤,١٨٦
٤٦,٣٤٢,١٩١	٤٣,٦٧٦,١١٩
٪١٥,٧٠	٪١٨,٢١
٪١,١٣	٪١,١٤
٪١٦,٨٣	٪١٩,٣٥

الشق الأول من رأس المال

رأس المال العادي

احتياطات قانونية وأخرى

أرباح محتجزة

أرباح السنة الحالية

توزيعات الأرباح

الشق الأول من قاعدة رأس المال

الشق الثاني من قاعدة رأس المال

مجموع قاعدة رأس المال

الموجودات المرجحة بالمخاطر

مخاطر الائتمان

مخاطر السوق

مخاطر التشغيل

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر

نسبة كفاية رأس المال للشق الأول من رأس المال

نسبة كفاية رأس المال للشق الثاني من رأس المال

مجموع نسبة كفاية رأس المال

وفقاً لأحكام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن بازل ٣، يبلغ الحد الأدنى المطلوب لرأس المال بما في ذلك مصد حماية رأس المال ١٣,٠٪ لعام ٢٠٢٠. تحدد أحكام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الجديدة المؤرخة في ٢٢ أبريل ٢٠٢٠ "المرشح الاحترازي" الذي يسمح للبنوك وشركات التمويل بإعادة الزيادات في مخصصات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ إلى رأس المال التنظيمي على مدى فترة انتقالية تبلغ ٥ سنوات.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢٨. القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن من خلاله مبادلة أصل أو تسوية التزام بين أطراف مطلعة وبكامل إرادتهم الحرة في معاملة تتم على أساس تجاري بحت. وبالتالي، يمكن أن تنشأ فروق بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية. يستند تعريف القيمة العادلة على فرضية استمرار المجموعة كمنشأة عاملة دون أي نية أو التزام بتقليص نطاق أعمالها بشكل جوهري أو الدخول في معاملة بشروط غير ملائمة. في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، كانت القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة تقارب قيمها العادلة، باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية المذكورة أدناه:

القيمة الدفترية		القيمة العادلة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
الموجودات				
٣٤,٥٥٠,٥٦٣	٣٠,٤٢٠,٩٥٠	٣٤,٩٠٦,٦٤٦	٣٠,٦٠٢,٩٨٩	قروض وسلفيات
٨,١٤١,٤٣٣	٧,٥٨٩,٣٩٤	٨,٢٨٤,٠٧٧	٧,٦٨٢,٢٩٣	استثمارات في أوراق مالية
٤,٧٨٥,٥٠٤	٣,٦١٢,٠٢١	٤,٧٨٩,٢٤٤	٣,٦١٢,١٧٠	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٦,٥٩٣,٢٣٣	٧,٨٤٠,٦٦٧	٦,٥٣٠,٧٩٠	٧,٧٨٤,٩٨٦	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٥٤,٠٧٠,٧٣٣	٤٩,٤٦٣,٠٣٢	٥٤,٥١٠,٧٥٧	٤٩,٦٨٢,٤٣٨	مجموع الموجودات المالية
المطلوبات				
٤,٩٧٧,٠٥٥	٤,٤٠٥,٢٦٩	٤,٩٧٣,٩٦٥	٤,٤١٨,٣٦٧	مبالغ مستحقة إلى بنوك أخرى
٣٦,٨٢٦,٣٦٠	٣٤,٢٠٤,٥٩١	٣٦,٨٤٣,٥٦٠	٣٤,٢٣٠,٧٧٤	ودائع من العملاء
٤,٨٨٨,٨٨١	٣,٦١٠,٦٩٠	٤,٨٩٥,٥١٤	٣,٦٤٦,٣٦٢	سندات دين مصدرة وقروض أخرى
٤٦,٦٩٢,٢٩٦	٤٢,٢٢٠,٥٥٠	٤٦,٧١٣,٠٣٩	٤٢,٢٩٥,٥٠٣	مجموع المطلوبات المالية

٢٩. التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة في مستويات مختلفة ضمن تسلسل للقيمة العادلة على أساس معطيات أساليب التقييم المستخدمة، وهذه المستويات المختلفة مبينة أدناه:

الأسعار المدرجة في السوق – المستوى الأول

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الأول إذا كانت قيمها جديرة بالملاحظة في سوق نشطة. يتم تقييم هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسعار المدرجة غير المعدلة للموجودات أو المطلوبات المماثلة في الأسواق النشطة التي تتوفر فيها الأسعار المدرجة بشكل مباشر وتكون مستخدمة في معاملات فعلية ومنظمة الظهور في السوق.

أساليب التقييم باستخدام المعطيات الجديرة بالملاحظة – المستوى الثاني

لقد تم تقييم الأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى الثاني باستخدام النماذج التي تكون معطياتها الأساسية جديرة بالملاحظة في سوق نشطة. إن أسلوب التقييم المستند إلى المعطيات الجديرة بالملاحظة يشمل أدوات مالية مثل عقود صرف العملات الأجنبية الأجلة المقيّمة باستخدام أساليب التسعير القياسية في السوق.

أساليب التقييم باستخدام المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة – المستوى الثالث

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الثالث إذا تضمن التقييم معطيات هامة لا تستند إلى بيانات جديرة بالملاحظة في السوق (معطيات غير جديرة بالملاحظة). تعتبر المعطيات جديرة بالملاحظة إذا كان من الممكن ملاحظتها مباشرة من خلال المعاملات التي تتم في سوق نشطة.

وعلى وجه العموم، يتم تحديد المستويات المختلفة للمعطيات غير الجديرة بالملاحظة استناداً إلى المعطيات الجديرة بالملاحظة المشابهة لها من حيث طبيعتها أو استناداً إلى الملاحظات التاريخية أو الأساليب التحليلية الأخرى.

يتطلب هذا التسلسل استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها، وكلما أمكن تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة والجديرة بالملاحظة عند تنفيذ عمليات التقييم. يحل الجدول التالي أساليب قياس القيمة العادلة المتكررة للموجودات والمطلوبات.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٢٩. التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تابع)

المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة المستوى الثالث ألف درهم	المعطيات الجديرة بالملاحظة المستوى الثاني ألف درهم	أسعار السوق المدرجة المستوى الأول ألف درهم	المجموع ألف درهم
٢,٥٤٣,٨٥٥		٢,٥٤٣,٨٥٥	
٢٣٦,٤٥١	٢,٦١٢	٢٣٣,٨٣٩	
٧٨,٠٧٣		٧٨,٠٧٣	
٥٤٢,٨٣٤		٥٤٢,٨٣٤	
١٦٧,٤٠٢	٤١,٥٨١	١٢٥,٨٢١	
٣٥,٦٣٥		٣٥,٦٣٥	
٤,٦٩٨,٩٥٠	٣٣٦,٨٢٩	٤,٣٦٢,١٢١	
٨,٣٠٣,٢٠٠	٣٨١,٠٢٢	٦٢٠,٩٠٧	٧,٣٠١,٢٧١
٨٢,٩٤٨	-	٨٢,٩٤٨	-
٦٥٥,٦٦١	-	٦٥٥,٦٦١	-
٧٣٨,٦٠٩	-	٧٣٨,٦٠٩	-

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

الموجودات بالقيمة العادلة

(من خلال الدخل الشامل الأخر)

استثمارات في أوراق مالية - دين

استثمارات في أوراق مالية - أسهم

عقود صرف العملات الأجنبية

الأدوات المالية المشتقة

(من خلال الربح والخسارة)

استثمارات في صناديق استثمار السوق

استثمارات - سندات الدين

(محتفظ بها بالتكلفة المطفأة)

استثمارات في أوراق مالية - دين

المطلوبات بالقيمة العادلة

عقود صرف العملات الأجنبية

الأدوات المالية المشتقة

المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة المستوى الثالث ألف درهم	المعطيات الجديرة بالملاحظة المستوى الثاني ألف درهم	أسعار السوق المدرجة المستوى الأول ألف درهم	المجموع ألف درهم
٢,٤٥٣,٨٧٠	-	٢,٤٥٣,٨٧٠	
١٦٤,٣٨٨	٢,٦١٢	١٦١,٧٧٦	
١٢٧,٠٥٢	-	١٢٧,٠٥٢	
٢١١,٣٥١	-	٢١١,٣٥١	
٣٣٧,١٤٢	٤٢,٠٨٣	٢٩٥,٠٥٩	
٥,٣٢٨,٦٧٧	٤٦٣,٦٥٣	٤,٨٦٥,٠٢٤	
٨,٦٢٢,٤٨٠	٥٠٨,٣٤٨	٣٣٨,٤٠٣	٧,٧٧٥,٧٢٩
١٠٩,٧٤٦	-	١٠٩,٧٤٦	-
٢٦٧,٦٣٢	-	٢٦٧,٦٣٢	-
٣٧٧,٣٧٨	-	٣٧٧,٣٧٨	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

الموجودات بالقيمة العادلة

(من خلال الدخل الشامل الأخر)

استثمارات في أوراق مالية - دين

استثمارات في أوراق مالية - أسهم

عقود صرف العملات الأجنبية

أدوات مالية مشتقة

(من خلال الربح أو الخسارة)

استثمارات في صناديق مشتركة

(محتفظ بها بالتكلفة المطفأة)

استثمارات في أوراق مالية - دين

المطلوبات بالقيمة العادلة

عقود صرف العملات الأجنبية

أدوات مالية مشتقة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٠. الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يتعين على الإدارة، عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة كما هو مبين في الإيضاح رقم ٣، وضع أحكام وتقديرات وافتراضات حول القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات التي لا تكون متوفرة بوضوح من مصادر أخرى. تستند التقديرات وما يرتبط بها من افتراضات على التجربة السابقة والعوامل الأخرى ذات الصلة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات وما يتعلق بها من افتراضات على أساس مستمر. يتم تسجيل التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم خلالها تعديل التقديرات إذا كان هذا التعديل لا يمس إلتك الفترة، أو خلال فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان لهذا التعديل أثر على الفترات الحالية والمستقبلية.

٣١. موجودات حق الاستخدام

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
-	١٧٦,٩٣٩	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٢٢٥,١٩١	-	تأثير تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ في ١ يناير ٢٠١٩
-	٩٠٩	إضافات خلال الفترة / السنة
-	(٢٨,٣٤١)	النقص الناتج عن إنهاء العقود
(١٠,٣٣٣)	(٢,٥٧٧)	النقص بسبب التغييرات في مطلوبات الإيجار
(٣٧,٩١٩)	(٢٧,٣٦٨)	استهلاك الفترة / السنة
١٧٦,٩٣٩	١١٩,٥٦٢	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٣٢. مطلوبات الإيجار

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة) ألف درهم	
-	١٥١,٧١٠	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١٩٥,٨٨٥	-	تأثير تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ - ١ يناير ٢٠١٩
-	٩٠٩	إضافات خلال الفترة / السنة
-	(٢٨,٤١٠)	النقص الناتج عن إنهاء العقود
(١٠,٥١١)	(٢,٥٧٧)	نقص بسبب التغيير في قيمة عقود الإيجار
٧,٥٢٠	٤,١٧٦	تكلفة الفائدة على مطلوبات الإيجار للفترة / السنة
-	(٣,٤١٦)	ربح من امتيازات الإيجار بسبب كوفيد-١٩
(٤١,١٨٤)	(٢٢,٣١٠)	دفعات خلال الفترة / السنة
١٥١,٧١٠	١٠٠,٠٨٢	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٣٣. موسمية النتائج

تم تسجيل إيرادات من توزيعات أرباح بمبلغ ١٤,١ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٩: ١٤,٣ مليون درهم) ذات طبيعة موسمية في المعلومات المالية الموجزة الموحدة للفترة.

٣٤. إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي

من المتوقع أن تكون التبعات الاقتصادية لأزمة كوفيد-١٩ كبيرة حيث تواصل تطورها السريع في الوقت الحالي. قدمت الجهات التنظيمية والحكومات في جميع أنحاء العالم تدابير مالية واقتصادية تحفيزية لتخفيف أثر هذه التبعات. كما أعلن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عن إجراءات وحوافز متعددة بقيمة إجمالية تصل إلى ٢٥٦ مليار درهم لمساعدة البنوك على دعم القطاعات الاقتصادية والأفراد الذين تأثروا بهذه الأزمة في الإمارات العربية المتحدة.

أثر فيروس كوفيد-١٩ على قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

يتطلب إطار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة بناءً على الظروف الاقتصادية الحالية والمتوقعة. ومن أجل تقييم الخسائر الائتمانية المتوقعة في ظل الظروف الاقتصادية المتوقعة، يستخدم البنك عدة سيناريوهات اقتصادية بدرجات متفاوتة الشدة وبأوزان مناسبة للتأكد من أن تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة تمثل مجموعة من النتائج الاقتصادية المحتملة. لدى البنك حوكمة متينة لضمان ملاءمة إطار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ وتقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة في جميع الأوقات. وعلى وجه التحديد، تشرف لجنة توجيهية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ على جميع جوانب إطار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بالمشاركة مع رئيس المخاطر والمدير المالي وأعضاء آخرين من قسم المخاطر وقسم المالية. ومن خلال هذه اللجنة، يقوم البنك بمراجعة مدى ملاءمة المعطيات والمنهجية للخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، وفعالية وموثوقية إعداد التقارير وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والمسائل الأخرى ذات الصلة فيما يتعلق بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ على أساس مستمر.

قام البنك بمراجعة التأثير المحتمل لتفشي كوفيد-١٩ على معطيات وافترضايات قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في ضوء المعلومات المتاحة. وعموماً، فإن وضع كوفيد-١٩ غير مستقر ويتطور بسرعة في هذه المرحلة، مما يجعل من الصعب إدراج التأثيرات في تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة بشكل موثوق. وعلى الرغم من ذلك، وإدراكاً بأنه من المتوقع أن يكون لتفشي الفيروس تأثير على بيئة الاقتصاد الكلي بما يتجاوز نطاق الشك المعقول، قام البنك بتقييم تأثير زيادة في احتمالية السيناريو المتشائم عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. تمت زيادة احتمالية السيناريو المتشائم من ١٥٪ إلى ٤٠٪ بينما تم تخفيض احتمالية السيناريو المتفائل إلى ٠٪ في الربع الأول. ومع تواصل التشاؤم فيما يتعلق بالسيطرة على الوباء والبيئة الاقتصادية الحالية، فقد زاد البنك احتمالية السيناريو المتشائم، من ٤٠٪ إلى ٧٠٪ في الربع الثاني وزاد أيضاً احتمالية السيناريو المتشائم من ٧٠٪ إلى ٨٠٪ في الربع الثالث. إذا تم تغيير السيناريو المتشائم بنسبة +١٠٪/-١٠٪ أخرى، فإن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة سيتغير بمقدار +٣٤/- مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. ونتيجةً للتغير في احتماليات السيناريو، أخذت المجموعة مجموع تغطية الإدارة البالغ ٢٦٩ مليون درهم (منها ٣٠٥ مليون درهم لشركة التأمين التابعة لها) في الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ مع مراعاة البيئة الخارجية غير المؤكدة.

اعترافاً بعدم اليقين الاقتصادي الكبير بسبب أزمة كوفيد-١٩ مع الصعوبات المتعلقة بتطبيق مبادئ ومتطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في ظل هذه الظروف، قام كل من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وسلطة دبي للخدمات المالية وهيئة تنظيم الخدمات المالية بشكل مشترك بإصدار مذكرة إرشادية للبنوك وشركات التمويل ("التوجيهات المشتركة") في الإمارات العربية المتحدة في ١٥ أبريل ٢٠٢٠ تتعلق بتقدير مخصصات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ حول الخسائر الائتمانية المتوقعة في سياق أزمة كوفيد-١٩. وأخذت المجموعة في الاعتبار أحكام التوجيهات المشتركة في تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة.

بالإضافة إلى ذلك، تواصل المجموعة مراجعة مدى ملاءمة مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في ضوء التغيرات في ملف المخاطر وكذلك في حال أي زيادة فعلية أو متوقعة في مخاطر الائتمان. يتضمن هذا التقييم مراجعة تفصيلية للتأثيرات المحتملة لكوفيد-١٩ على كل عميل بالإضافة إلى مراجعة التأثيرات على قطاعات العمل.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٤. إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي (تابع)

أثر فيروس كوفيد - ١٩ على قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة (تابع)

وفقاً لمتطلبات التوجيهات المشتركة، بدأ البنك بتصنيف العملاء الذين يحصلون على تأجيل للدفعات إلى مجموعتين (المجموعة ١ والمجموعة ٢) استناداً إلى مدى التأثير المتوقع لهذا الوباء على كل عميل. يصنف في المجموعة ١ العملاء المتأثرون بشكل طفيف وفي المجموعة ٢ المقترضون الذين تراجعت محفظة الائتمان الخاصة بهم بشكل جوهري.

يتم اتخاذ قرارات التصنيف استناداً إلى المنتج أو المحفظة، على سبيل المثال، عملاء الخدمات المصرفية من الشركات، يتم ممارسة التصنيف على أساس كل حالة تقييم على حدة للمقترض والعمل الأساسي بما في ذلك تأثير العوامل الخارجية على العمل الأساسي (التدفقات النقدية والإيرادات والقدرة على السداد وغيرها) للمقترض واستناداً إلى مجموعة من المعايير المعينة (مثل فقدان الوظيفة، وتخفيض الراتب، ومستوى عمليات الأعمال سواء كان السبب في ذلك طبيعي أم لا)، وكذلك بالنسبة لمحافظ التجزئة والشركات الصغيرة والمتوسطة الأخرى. وقرارات التصنيف هذه متكررة وقد تتغير بناءً على المواقف الخارجية المتطورة. ووضع البنك إطاراً داخلياً للحكمة حول تقييم التصنيف.

يراقب البنك باستمرار الوضع الحالي غير المسبوق ويعمل أيضاً بشكل وثيق مع عملائه ويقوم بتقديم الدعم المطلوب في هذه الأوقات غير المستقرة والمتطورة، كما قام بإعادة تقييم المحفظة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. وشمل ذلك تقييم ما إذا كانت محفظة المؤسسات المالية والاستثمارية قد عانت من تدهور جوهري في جودة الائتمان.

يوصل البنك العمل مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والسلطات التنظيمية الأخرى في البلدان التي يعمل فيها لتحسين وتفعيل خطط الإعفاء التي يتم الإعلان عنها لمساعدة العملاء المتأثرين بفيروس كوفيد-١٩. ويشمل ذلك خطة الدعم الاقتصادي الموجهة التي تم الإعلان عنها في الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٦ أبريل ٢٠٢٠ و٦ أغسطس ٢٠٢٠. قام أكثر من اثنين وعشرين ألف عميل من عملاء البنك في قطاعات التجزئة والشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات بالاشتراك في هذه الخطط كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. إن موظفي البنك على اتصال منتظم مع العملاء لشرح كيفية الاستفادة من الإعفاءات بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة.

إدارة السيولة

لقد أصبحت ضغوط السيولة الشديدة التي سببها الوباء خلال الجزء الأول من السنة قريبة منا إلى حد كبير. ساعد التعافي التدريجي لأسعار النفط، وضخ السيولة من قبل البنوك المركزية في جميع أنحاء العالم، وخاصة الإجراءات التي اتخذها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في الوقت المناسب القطاع المصرفي في التغلب على المخاوف الأولية. مع أزمة السيولة المفاجئة خلال منتصف شهر مارس، اتخذ رئيس لجنة الموجودات والمطلوبات والأعضاء المعنيين خطوات متعددة لتنفيذ الإجراءات المطلوبة لمعالجة الوضع الحالي مع تحديثات منتظمة إلى مجلس الإدارة. بالإضافة إلى زيادة وتيرة وعمق مراقبة الصفقات الجديدة والتدفقات النقدية المرتبطة بها، قام البنك بتعديل أسعار تحويل الأموال الداخلية لتشديد صرف الموجودات ولتشجيع المزيد من الودائع التي تسعى إلى تعزيز مصدات السيولة. أوقف البنك فعلياً جميع الأعمال غير الملزمة التي لم تكن مدفوعة بالعلاقة أو لم تؤثر على امتياز البنك، لفترة قصيرة من الزمن. كما قام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتخفيض متطلبات الاحتياطي مقابل أرصدة الحسابات الجارية وودائع الادخار في أبريل ٢٠٢٠، مما وفر دفعة فورية لسيولة البنوك الإماراتية. من أجل السماح للبنوك بالاستفادة من السيولة المحررة على هذا النحو، قام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتخفيض الحد الأدنى لمعدلات السيولة (معدل تغطية السيولة ومعدل الموجودات السائلة المؤهلة) بنسبة ٣٠٪. إن الجمع بين الإجراءات المذكورة أعلاه من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي إلى جانب الإدارة الحكيمة للسيولة من قبل البنك ساعد في ضمان قدرة البنك على تلبية متطلبات الخدمات المصرفية لعملائه بشكل فعال دون انقطاع، حتى خلال فترة طويلة من انخفاض الوصول إلى أسواق التمويل الأجنبي.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٥. إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي (تابع)

أثر فيروس كوفيد - ١٩ على قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة (تابع)

أعلن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عن برنامج خطة دعم اقتصادي مستهدفة وشاملة، تسمح لبنوك الإمارات العربية المتحدة بالوصول إلى تمويل بتكلفة صفرية وهو ما يعود بالنفع على عملاء البنوك من خلال تأجيل المبالغ الأصلية و/أو الفائدة. قام البنك بسحب الأموال المخصصة بالكامل والبالغة ١,٤ مليار درهم وقام بتحويل المنافع للعملاء عن طريق تأجيل الدفع. تم تأجيل السداد بما يتماشى مع لوائح البنك المركزي لضمان دعم العملاء المتأثرين بالوباء بشكل مناسب.

تحسنت سيولة السوق منذ ذلك الوقت بشكل كبير على الصعيدين المحلي والعالمي وقد أدى هذا إلى زيادة كبيرة في السيولة ضمن النظام المصرفي. وبناءً على ذلك، قام البنك بسداد مصادر الأموال ذات التكلفة العالية مع الحفاظ على فائض السيولة في نفس الوقت. يواصل البنك توخي الحذر والاستعداد الجيد لأي سيناريوهات سيولة غير متوقعة.

تخطيط استمرارية الأعمال

تستمر اللجنة الإدارية بالبنك المكونة من رؤساء جميع الإدارات في مراقبة الوضع عن كثب واتخاذ الإجراءات المناسبة بما يتماشى مع توجيهات الهيئة الوطنية لإدارة الأزمات والكوارث والطوارئ لضمان سلامة وأمن موظفي البنك وعدم انقطاع تقديم الخدمات لعملائنا. غالبية الموظفين يعملون حالياً من المنزل. تم تقسيم الفرق في مواقع مختلفة. تم وضع خطط استمرارية الأعمال للمناطق المعنية واختبارها.

وتتم حماية الوصول عن بعد إلى محطات العمل باستخدام سطح المكتب الافتراضي (VDI) واتصال الشبكة الخاصة الافتراضية (VPN). يفرض الاتصال مصادقة ثنائية العامل باستخدام الرموز المميزة. وتم طرح مبادرات محددة للتوعية بأمن الإنترنت لكل من الموظفين والعملاء. تتم مراقبة جميع إمكانات العمل عن بُعد التي تم تمكينها للموظفين ويتم اعتراض جميع التهديدات والاستجابة لها من قبل مركز عمليات أمنية على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع.

ويقوم البنك بمراقبة التطورات المحلية التي من الممكن أن يكون لها أثر على عملياتنا. يستمر البنك بالترويج لاستخدام القنوات الرقمية التي ينتج عنها إقبال أقل على الفروع. جميع الفروع تعمل بكامل طاقتها ويتم تقديم الخدمات للعملاء. تتم إدارة التباعد الاجتماعي والطوابير وفقاً لإرشادات السلطة المحلية. لقد اتخذ البنك إجراءات لمراقبة مستويات الخدمة ويواصل البنك تلبية توقعات عملائنا ودعمهم بشكل فعال خلال هذه الأوقات.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٤. إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي (تابع)

الإفصاحات الكمية كما هو مطلوب بموجب التوجيهات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

إجمالي القروض والسلفيات للعملاء بحسب المنتج و/أو القطاع

الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلفيات (غير مدققة)		إجمالي القروض والسلفيات (غير مدقق)		التأجيلات بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة		إجمالي القروض		
مجموع الخسائر الائتمانية المتوقعة	منها للتغطية الكلية	%	ألف درهم	%	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٠٨٥,٩٦٤	١٥٧,٥١٥	٩,٦%	١,٦٢١,٧٥٧	١٢,٠%	٧٨١,٧٥٠	٦,٥١١,١٩٧	٦,٥١١,١٩٧	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١١٠,٥٥٢	١٤,٢٧٦	١٣,٧%	٧٤٠,٤١٦	-	-	٥,٣٨٦,١٥٦	٥,٣٨٦,١٥٦	قروض مصرفية للأفراد:
٣٦٠,٩٦٦	٤٩,٦٨٦	-	-	-	-	٢,٣٢٦,٨٨١	٢,٣٢٦,٨٨١	قروض شخصية
٣٧,٣٨٢	٥,٩٤٣	١٦,٣%	٩٩,٥٩١	-	-	٦١٢,٦٧٦	٦١٢,٦٧٦	قروض الرهن
١٢,٥٩٠	٧٢٠	-	-	-	-	٢,١٤٤,٧٦٩	٢,١٤٤,٧٦٩	بطاقات ائتمان
١,٠٨٥,٩٦٤	١٥٧,٥١٥	٩,٦%	١,٦٢١,٧٥٧	١٦,٣%	٩٩,٥٩١	١٦,٩٨١,٦٧٩	١٦,٩٨١,٦٧٩	قروض سيارات
٥٦٤,٨٦٦	٧٥,٦٩٦	٢٢,٢%	٨٣٦,٨٣٣	-	-	٣,٧٦٧,٥٨٣	٣,٧٦٧,٥٨٣	قروض أخرى للأفراد
٢٤٦,٤٤٧	١٢,٦١٢	٢٦,٥%	٩٢٣,١٧٠	٢٢,٢%	٨٣٦,٨٣٣	٣,٤٨٦,٩٢٨	٣,٤٨٦,٩٢٨	مجموع القروض المصرفية للأفراد
٨١١,٣١٣	٨٨,٣٠٨	٢٤,٣%	١,٧٦٠,٠٠٣	٢٤,٣%	١,٧٦٠,٠٠٣	٧,٢٥٤,٥١١	٧,٢٥٤,٥١١	قروض مصرفية تجارية:
١٢,٣٩٧	٢,١٥٧	١٤,٣%	٣٨٠,٦١٠	٢٢,٢%	٨٣٦,٨٣٣	٣,٧٦٧,٥٨٣	٣,٧٦٧,٥٨٣	قروض راک التجارية
٥٩,٩٠٠	١٠,٣١١	١٠,٦%	٢٠٤,٧٨٤	٢٦,٥%	٩٢٣,١٧٠	٣,٤٨٦,٩٢٨	٣,٤٨٦,٩٢٨	قروض مصرفية تجارية أخرى
١١٨,٨٠٤	٤,١٨٥	٣١,١%	٢٤٢,٢١٦	٢٤,٣%	١,٧٦٠,٠٠٣	٧,٢٥٤,٥١١	٧,٢٥٤,٥١١	مجموع القروض المصرفية التجارية
٤,١٦١	-	٠,٠%	-	٢٤,٣%	١,٧٦٠,٠٠٣	٧,٢٥٤,٥١١	٧,٢٥٤,٥١١	قروض مصرفية للشركات:
٨,٠٠١	١,٣٩٢	٣٧,٩%	٣٨١,١٧١	١٤,٣%	٣٨٠,٦١٠	٢,٦٥٧,٩٠٤	٢,٦٥٧,٩٠٤	كيانات ذات علاقة بالحكومة
٤٩,٣٤١	٤٤٣	١٥,٦%	٧٦,٧٣١	١٠,٦%	٢٠٤,٧٨٤	١,٩٤٠,٤٥٦	١,٩٤٠,٤٥٦	العقارات والإنشاءات
١٤,٩٦٧	٨٨٦	١٥,٠%	٥٨,٦٨٥	٣١,١%	٢٤٢,٢١٦	٧٧٧,٧٥٩	٧٧٧,٧٥٩	خدمات أخرى
٢,٢٤٨	-	٠,٠%	-	٠,٠%	-	٦٩٣,٤٧٢	٦٩٣,٤٧٢	المؤسسات المالية
٣,٣٩٣	١٠	٠,١%	٤٧	٣٧,٩%	٣٨١,١٧١	١,٠٠٦,١٥١	١,٠٠٦,١٥١	المقترضون ذوو الثروة العالية
٢٧٣,٢١٢	١٩,٣٨٣	١٦,١%	١,٣٤٤,٢٤٤	١٥,٦%	٧٦,٧٣١	٤٩١,٥٩٢	٤٩١,٥٩٢	التجارة
٢,١٧٠,٤٨٩	٢٦٥,٢٠٦	١٤,٥%	٤,٧٢٦,٠٠٤	١٥,٠%	٥٨,٦٨٥	٣٩١,٥٩٧	٣٩١,٥٩٧	التصنيع
٤٨٨,٠٠١	-	٠,٠%	-	٠,٠%	-	٣٥٨,١١٨	٣٥٨,١١٨	التعرضات الحكومية
٣,٣٩٣	١٠	٠,١%	٤٧	٠,١%	٤٧	٣٨,٢٠٠	٣٨,٢٠٠	أخرى متنوعة
٢٧٣,٢١٢	١٩,٣٨٣	١٦,١%	١,٣٤٤,٢٤٤	١٦,١%	١,٣٤٤,٢٤٤	٨,٣٥٥,٢٤٩	٨,٣٥٥,٢٤٩	مجموع القروض المصرفية للشركات
٢,١٧٠,٤٨٩	٢٦٥,٢٠٦	١٤,٥%	٤,٧٢٦,٠٠٤	١٤,٥%	٤,٧٢٦,٠٠٤	٣٢,٥٩١,٤٣٩	٣٢,٥٩١,٤٣٩	مجموع القروض والسلفيات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٤ إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي (تابع)

الإفصاحات الكمية كما هو مطلوب بموجب التوجيهات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (تابع)

إجمالي القروض والسلفيات للعملاء بحسب المنتج و/أو القطاع و/أو المجموعة

التأجيلات بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة				
المجموعة الثانية		المجموعة الأولى		
الخسائر الائتمانية المتوقعة	إجمالي القروض	الخسائر الائتمانية المتوقعة	إجمالي القروض	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٠٢,١٩٨	١٦٣,٢٢٤	٢٤,٣١٩	٦١٨,٥٢٦	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
١٠,٨٤٢	٩٠,٩٩٨	٣,٥٥٣	٦٤٩,٤١٨	قروض مصرفية للأفراد:
-	-	-	-	قروض شخصية
-	-	-	-	قروض الرهن
-	-	-	-	بطاقات ائتمان
٧,١١٥	١٧,٩٢٠	١,٩٧٢	٨١,٦٧١	قروض سيارات
-	-	-	-	قروض أخرى للأفراد
١٢٠,١٥٥	٢٧٢,١٤٢	٢٩,٨٤٤	١,٣٤٩,٦١٥	مجموع القروض المصرفية للأفراد
١٠١,٦٩٤	١٦٧,١٩٣	٤٨,٠٦٢	٦٦٩,٦٤٠	قروض مصرفية تجارية:
٢٠,٧٨٠	١٩٤,٤٧٧	٣,٣١٩	٧٢٨,٦٩٣	قروض راک التجارية
١٢٢,٤٧٤	٣٦١,٦٧٠	٥١,٣٨١	١,٣٩٨,٣٣٣	قروض مصرفية تجارية أخرى
-	-	-	-	مجموع القروض المصرفية التجارية
-	-	٧٤٩	٣٨٠,٦٠٩	قروض مصرفية للشركات:
٤,١٨٠	٧٩,٢١٣	٩٦٢	١٢٥,٥٧٢	كيانات ذات علاقة بالحكومة
-	-	١٥,٧٣٦	٢٤٢,٢١٦	العقارات والإنشاءات
-	-	-	-	خدمات أخرى
٣,٠٠٢	٤٣,٤٥١	١,٦٥٤	٣٣٧,٧١٩	المؤسسات المالية
٩٦٢	٢٧,٦٦٩	١٢٤	٤٩,٠٦٢	المقترضون ذوو الثروة العالية
-	-	١,٣٦٢	٥٨,٦٨٥	التجارة
-	-	-	-	التصنيع
-	-	-	-	التعرضات الحكومية
-	-	-	٤٨	أخرى متنوعة
٨,١٤٤	١٥٠,٣٣٣	٢٠,٥٨٧	١,١٩٣,٩١١	مجموع القروض المصرفية للشركات
٢٥٠,٧٧٣	٧٨٤,١٤٥	١٠١,٨١٢	٣,٩٤١,٨٥٩	مجموع القروض والسلفيات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٤ إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي (تابع)

الإفصاحات الكمية كما هو مطلوب بموجب التوجيهات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (تابع)

التغير في إجمالي القيمة الدفترية والخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة
على القروض والسلفيات
(غير مدققة)

إجمالي القيمة الدفترية

نسبة التغير	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	نسبة التغير	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٩	٢٠٢٠		٢٠١٩	٢٠٢٠	
	مدققة	غير مدققة		مدققة	غير مدققة	
	ألف درهم	ألف درهم		ألف درهم	ألف درهم	
						قروض مصرفية للأفراد:
						قروض شخصية
٣٤,٦%	٤١٩,٤٧٩	٥٦٤,٤٧٤	(٩,٩)%	٧,٢٢٢,٩٥٧	٦,٥١١,١٩٧	قروض الرهن
٣٤,٨%	٨٢,٠٣٦	١١٠,٥٥٢	٠,١%	٥,٣٨٠,٠٤١	٥,٣٨٦,١٥٦	بطاقات ائتمان
٢٩,١%	٢٧٩,٧٠٢	٣٦٠,٩٦٦	(٢٥,٤)%	٣,١٢١,٠٧٥	٢,٣٢٦,٨٨١	قروض سيارات
٩,٩%	٣٤,٠٠٣	٣٧,٣٨٢	(٢٩,٤)%	٨٦٨,١٢٥	٦١٢,٦٧٦	قروض أخرى للأفراد
(٢٠,٦)%	١٥,٨٦٣	١٢,٥٩٠	١,٠%	٢,١٢٣,٤٦٣	٢,١٤٤,٧٦٩	مجموع القروض المصرفية للأفراد
٣٠,٧%	٨٣١,٠٨٣	١,٠٨٥,٩٦٤	(٩,٣)%	١٨,٧١٥,٦٦١	١٦,٩٨١,٦٧٩	
						قروض مصرفية تجارية:
						قروض رآك التجارية
١١,٣%	٥٠٧,٣٩٤	٥٦٤,٨٦٦	(٨,١)%	٤,٠٩٩,١٩٧	٣,٧٦٧,٥٨٣	قروض مصرفية تجارية أخرى
٥٩,٠%	١٥٤,٩٩٤	٢٤٦,٤٤٧	(١٣,٥)%	٤,٠٢٨,٨٤٨	٣,٤٨٦,٩٢٨	مجموع القروض المصرفية التجارية
٢٢,٥%	٦٦٢,٣٨٨	٨١١,٣١٣	(١٠,٧)%	٨,١٢٨,٠٤٥	٧,٢٥٤,٥١١	
						قروض مصرفية للشركات:
						كيانات ذات علاقة بالحكومة
٢٣٠,٩%	٣,٧٤٧	١٢,٣٩٧	١٠,٧%	٢,٤٠١,٠٣٣	٢,٦٥٧,٩٠٥	العقارات والإنشاءات
(٩,٧)%	٦٦,٣٠٤	٥٩,٩٠٠	(٣,٢)%	٢,٠٠٣,٦٠٧	١,٩٤٠,٤٥٥	خدمات أخرى
٩٠,١%	٦٢,٥٠٨	١١٨,٨٠٣	(١١,٣)%	٨٧٧,٢٨١	٧٧٧,٧٥٩	المؤسسات المالية
(٦١,٢)%	١٠,٧٢١	٤,١٦١	(٦٧,١)%	٢,١١٠,٨٣٧	٦٩٣,٤٧٢	المقترضون ذوو الثروة العالية
٤٢,٤%	٥,٦١٨	٨,٠٠١	٢٠,٠%	٨٣٨,٥٠٩	١,٠٠٦,١٥١	التجارة
٣,٢%	٤٧,٨٢٨	٤٩,٣٤١	(٧,١)%	٥٢٩,٤١٠	٤٩١,٥٩٢	التصنيع
(٥,٦)%	١٥,٨٤٧	١٤,٩٦٧	(٢,٦)%	٤٠٢,١٤٩	٣٩١,٥٩٧	التعرضات الحكومية
٦٨,٠%	١,٣٣٨	٢,٢٤٨	٦٧,١%	٢١٤,٢٦٤	٣٥٨,١١٨	أخرى متنوعة
(١٨,٩)%	٤,١٨٣	٣,٣٩٤	(٧,٦)%	٤١,٣٣٢	٣٨,٢٠٠	مجموع القروض المصرفية للشركات
٢٥,٣%	٢١٨,٠٩٤	٢٧٣,٢١٢	(١١,٣)%	٩,٤١٨,٤٢٢	٨,٣٥٥,٢٤٩	
٢٦,٨%	١,٧١١,٥٦٥	٢,١٧٠,٤٨٩	(١٠,١)%	٣٦,٢٦٢,١٢٨	٣٢,٥٩١,٤٣٩	مجموع القروض والسلفيات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٤ إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي (تابع)

الإفصاحات الكمية كما هو مطلوب بموجب التوجيهات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (تابع)

التغيرات في إجمالي القيمة الدفترية للقروض والسلفيات بالتكلفة المطفأة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)			
المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
على مدى العمر	على مدى العمر	على مدى العمر	
١٢ شهراً			
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٢,٦٠٠,٨٣٦	٢,٢٦٨,٢١٣	١,٣٩٣,٠٧٩	٣٦,٢٦٢,١٢٨
(١,٦٦٧,٦٥٠)	١,٦٦٧,٦٥٠	-	-
(٧٢٠,٥٣٩)	-	٧٢٠,٥٣٩	-
-	(٢٧٠,٨١٦)	٢٧٠,٨١٦	-
٢٩٤,٩١٦	(٢٩٤,٩١٦)	-	-
-	٦١,١٨٦	(٦١,١٨٦)	-
(٦,٥٣٦,٤٧٣)	(١,٠٦٧,٩٧٩)	٢١٠,٩٧٢	(٧,٣٩٣,٤٨٠)
٤,٥٩٩,٤٨٩	-	-	٤,٥٩٩,٤٨٩
-	-	(٨٧٦,٦٩٨)	(٨٧٦,٦٩٨)
٢٨,٥٧٠,٥٧٩	٢,٣٦٣,٣٣٨	١,٦٥٧,٥٢٢	٣٢,٥٩١,٤٣٩

إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير
تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية
تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الأولى
تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الثانية
التغير في التعرضات خلال السنة
موجودات مالية جديدة منشأة
حذوفات
إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٩ (مدققة)			
المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
على مدى العمر	على مدى العمر	على مدى العمر	
١٢ شهراً			
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٠,١٩٦,٣٣٩	٣,٠٥٥,٧١٠	١,٥٧٥,٢٢٥	٣٤,٨٢٧,٢٧٤
(١,٦٩٥,٤٩٣)	١,٦٩٥,٤٩٣	-	-
(١,١٠١,٩٣٢)	-	١,١٠١,٩٣٢	-
-	(٦٥٩,٨٥١)	٦٥٩,٨٥١	-
١,١٥٢,٧٦٥	(١,١٥٢,٧٦٥)	-	-
-	٣٥,٩١٥	(٣٥,٩١٥)	-
(٦,٨١١,٤٢٠)	(٧٠٦,٢٨٩)	(٢٥٣,٩٤٥)	(٧,٧٧١,٦٥٤)
١٠,٨٦٠,٥٧٧	-	-	١٠,٨٦٠,٥٧٧
-	-	(١,٦٥٤,٠٦٩)	(١,٦٥٤,٠٦٩)
٣٢,٦٠٠,٨٣٦	٢,٢٦٨,٢١٣	١,٣٩٣,٠٧٩	٣٦,٢٦٢,١٢٨

إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير
تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية
تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الأولى
تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الثانية
التغير في التعرضات خلال السنة
موجودات مالية جديدة منشأة
حذوفات
إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٤ إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي (تابع)

الإفصاحات الكمية كما هو مطلوب بموجب التوجيهات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (تابع)
تعرضت مخاطر الائتمان المتعلقة بالبنود خارج الميزانية العمومية والالتزامات غير القابلة للإلغاء

٢٠٢٠ (غير مدققة)				المرحلة الأولى ١٢ شهراً	الرصيد الختامي كما في ٣٠ سبتمبر
المجموعة	المرحلة الثالثة على مدى العمر	المرحلة الثانية على مدى العمر	ألف درهم		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٣,٥٢٧,٧٨٣	١٣١	١١٥,٧٢٨	٣,٤١١,٩٢٤		

٢٠١٩ (مدققة)				المرحلة الأولى ١٢ شهراً	الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر
المجموعة	المرحلة الثالثة على مدى العمر	المرحلة الثانية على مدى العمر	ألف درهم		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٣,٣٤٦,١٤٣	٥٠	٢٥٤,٧٢٣	٣,٠٩١,٣٦٠		

مخصص الخسارة للقروض والسلفيات المقاسة بالتكلفة المطفأة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)				المرحلة الأولى ١٢ شهراً	إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير
المجموعة	المرحلة الثالثة على مدى العمر	المرحلة الثانية على مدى العمر	ألف درهم		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
١,٧١١,٥٦٥	٦٢٧,٠٤٢	٤٢٥,٦٦٦	٦٥٨,٨٥٧		
-	-	١٧٨,٩٢٣	(١٧٨,٩٢٣)		تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية
-	٨٩,٩٦١	-	(٨٩,٩٦١)		تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثالثة
-	٥٦,٢٨٠	(٥٦,٢٨٠)	-		تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثالثة
-	-	(٤٧,٩٩٣)	٤٧,٩٩٣		تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الأولى
-	(١٤,٦٩٨)	١٤,٦٩٨	-		تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الثانية
١,٠٢٧,٣٥٦	٨٦٤,٠٦٤	١٤٧,١٣٥	١٦,١٥٧		بسبب التغيرات في احتمالية التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر والتعرض الناتج عن التعثر
٣٠٨,٢٦٦	-	-	٣٠٨,٢٦٦		موجودات مالية جديدة منشأة
(٨٧٦,٦٩٨)	(٨٧٦,٦٩٨)	-	-		حذوفات
٢,١٧٠,٤٨٩	٧٤٥,٩٥١	٦٦٢,١٤٩	٧٦٢,٣٨٩		إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣٠ سبتمبر

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية للفترة من ١ يناير ٢٠٢٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (تابع)

٣٤ إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي (تابع)

الإفصاحات الكمية كما هو مطلوب بموجب التوجيهات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (تابع)
مخصص الخسارة للقروض والسلفيات المقاسة بالتكلفة المطفأة (تابع)

٢٠١٩ (مدققة)		٢٠١٩ (مدققة)		المرحلة الأولى ١٢ شهراً	
المرحلة الثانية على مدى العمر	المرحلة الثالثة على مدى العمر	المرحلة الثانية على مدى العمر	المرحلة الثالثة على مدى العمر		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير
١,٩٦٦,٦١٢	٨٦٤,٣٥٤	٥١٣,٣٢٢	١٧٥,٧٩٤	٥٨٨,٩٣٦	تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية
-	-	١٧٥,٧٩٤	-	(١٧٥,٧٩٤)	تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثالثة
-	١٧٣,٢٤٠	-	-	(١٧٣,٢٤٠)	تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثالثة
-	٢١٩,٢٧٨	(٢١٩,٢٧٨)	-	-	تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الأولى
-	-	(٨٧,٢٩٠)	٨٧,٢٩٠	٨٧,٢٩٠	تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الثانية
-	(١٥,٢٧٨)	١٥,٢٧٨	-	-	تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الثانية
٨٣٠,٦٥٣	١,٠٣٩,٥١٧	٢٧,٨٤٠	(٢٣٦,٧٠٤)	(٢٣٦,٧٠٤)	بسبب التغيرات في احتمالية التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر والتعرض الناتج عن التعثر
٥٦٨,٣٦٩	-	-	-	٥٦٨,٣٦٩	موجودات مالية جديدة منشأة
(١,٦٥٤,٠٦٩)	(١,٦٥٤,٠٦٩)	-	-	-	حذوفات
١,٧١١,٥٦٥	٦٢٧,٠٤٢	٤٢٥,٦٦٦	٦٥٨,٨٥٧	٦٥٨,٨٥٧	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، سجلت المجموعة خسائر ائتمانية متوقعة بقيمة ٣٠,٤٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٩,٠٨ مليون درهم) فيما يتعلق بالودائع والأرصدة المستحقة من البنوك. خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، تم تحويل الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك بقيمة ٤١٠,٥ مليون درهم من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية، و ٣١٦,٦ مليون درهم من المرحلة الثانية إلى المرحلة الأولى.

٣٥ اعتماد المعلومات المالية الموجزة المرحلية

تم اعتماد المعلومات المالية الموجزة المرحلية بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٠.